



Посібник користувача
HUSQVARNA AUTOMOWER®
420/430X/440/450X



Перед експлуатацією виробу уважно прочитайте цей посібник користувача та переконайтесь, що вам зрозумілі всі інструкції.

UK, Українська



Зміст

1 Безпека

1.1 Визначення щодо безпеки.....	3
1.2 Загальні правила техніки безпеки.....	3
1.3 Правила техніки безпеки під час установлення.....	4
1.4 Правила техніки безпеки під час використання виробу.....	4
1.5 Правила техніки безпеки під час обслуговування.....	5
1.6 Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами.....	5
1.7 Піднімання та переміщення виробу.....	5

2 Вступ

2.1 Вступ.....	6
2.2 Огляд виробу.....	7
2.3 Символи на виробі.....	8
2.4 Символи на дисплеї.....	8
2.5 Символи на акумуляторі.....	9
2.6 Загальні інструкції посібника.....	9
2.7 Огляд структури меню – 1.....	10
2.8 Огляд структури меню – 2.....	11
2.9 Огляд структури меню – 3.....	12
2.10 Дисплей.....	13
2.11 Кнопкова панель.....	13

3 Установлення

3.1 Вступ – установлення.....	14
3.2 Основні компоненти, що використовуються під час установлення.....	14
3.3 Підготовка до монтажу.....	14
3.4 Перед установленням дротів.....	14
3.5 Установлення виробу.....	19
3.6 Фіксація дроту на місці за допомогою кілків....	21
3.7 Закопування граничного чи прямого дроту.....	21
3.8 Подовження граничного чи прямого дроту.....	21
3.9 Після встановлення виробу.....	21

4 Налаштування виробу

4.1 Програма Automower® Connect.....	23
4.2 Налаштування виробу за допомогою клавіатури та дисплея.....	23

5 Експлуатація

5.1 Головний перемикач.....	35
5.2 Увімкнення виробу.....	35

5.3 Режими роботи – запуск.....	35
5.4 Паркування виробу.....	36
5.5 Вимкнення виробу.....	36
5.6 Вимкнення виробу.....	36
5.7 Заряджання акумулятора.....	36

6 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

6.1 Вступ – технічне обслуговування.....	37
6.2 Очищення виробу.....	37
6.3 Заміна лез.....	38
6.4 Акумулятор.....	38
6.5 Зимове обслуговування.....	38

7 Усунення несправностей

7.1 Вступ – пошук і усунення несправностей.....	39
7.2 Повідомлення про помилки.....	39
7.3 Інформаційні повідомлення.....	46
7.4 Світловий індикатор зарядної станції.....	48
7.5 Ознаки.....	49
7.6 Пошук розривів у обмежувальному контурі.....	50

8 Транспортування, зберігання й утилізація

8.1 Транспортування.....	53
8.2 Зберігання.....	53
8.3 Утилізація.....	53

9 Технічні характеристики

9.1 Технічні характеристики.....	54
9.2 Зареєстровані товарні знаки.....	57

10 Гарантія

10.1 Гарантійні умови.....	58
----------------------------	----

1 Безпека

1.1 Визначення щодо безпеки

Попередження, застереження й примітки служать для наголошення на особливо важливих положеннях посібника.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека поранення або смерті оператора чи інших осіб, що знаходяться поруч.



УВАГА: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека пошкодження виробу, інших матеріалів або навколишніх об'єктів.

Зверніть увагу: Використовується для надання додаткової інформації щодо певної ситуації.

1.2 Загальні правила техніки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Перед початком експлуатації виробу уважно прочитайте посібник користувача та переконайтеся, що ви зрозуміли наведені в ньому вказівки. Збережіть для подальшого використання.
- Цей прилад не призначений для експлуатації особами (зокрема дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями (що можуть впливати на безпеку під час роботи з виробом) або тими, які не мають необхідного досвіду та знань, хіба що вони користуються виробом під наглядом відповідальної за їхню безпеку особи або належним чином проінструктовані нею. Однак вимоги ЄС дозволяють використовувати цей пристрій дітям віком від 8 років і особам з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями або особам, які не мають необхідного досвіду й знань, лише під наглядом або після належного інструктажу щодо безпечного використання пристрою, за умови розуміння ними пов'язаних із таким використанням ризиків. Не дозволяйте дітям гратися з цим пристроєм. Дітям забороняється виконувати чищення та обслуговування без нагляду.
- Виріб повинен використовуватися тільки разом з обладнанням, рекомендованим компанією Husqvarna. Будь-яке інше використання є неправильним.
- Забороняється переключувати виріб, якщо в робочій зоні перебувають тварини чи люди, особливо діти.
- Якщо виріб використовується в громадських місцях, навколо робочої зони обов'язково слід установити попереджувальні знаки. Попереджувальні знаки повинні містити такий текст: **Увага! Автоматична газонокосарка! Тримайтеся на відстані! Слідкуйте за дітьми!**
- Не торкайтеся рухомих частин, зокрема диска з ножами, до їх повного зупинення.
- Перш ніж усувати блокування, виконувати технічне обслуговування або перевіряти виріб, а також якщо виріб починає надмірно вібрувати, вимикайте його. Перш ніж знову вмикати виріб, перевірте його на відсутність пошкоджень. Заборонено використовувати виріб у разі його пошкодження.
- У разі нещасного випадку або отримання травми зверніться по медичну допомогу.
- Не прокладайте кабель живлення та подовжувач у робочій зоні. Це може призвести до їх пошкодження.
- Не підключайте пошкоджений кабель чи вилку до розетки, якщо кабель пошкоджений, не від'єднаного від джерела живлення. Якщо під час роботи кабель буде пошкоджено, від'єднайте його від розетки. Зношений чи пошкоджений кабель збільшує ризик ураження електричним струмом. Заміну пошкодженого кабелю має здійснювати обслуговуючий персонал.
- На лінії, що йде від джерела живлення до розетки має бути встановлено пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) зі струмом відключення не більше 30 мА.
- Заряджайте пристрій лише за допомогою зарядної станції, що йде в комплекті. Інструкції щодо техніки безпеки під час утилізації акумулятора дивіться в розділі *Утилізація на сторінці 53*. Неправильне використання може призвести до ураження електричним струмом, перегріву або витoku корозійної рідини з акумулятора. У випадку витoku електроліту змийте його водою або засобом для нейтралізації. Якщо їдка рідина потрапила в очі, зверніться по медичну допомогу.

- Використовуйте лише оригінальні акумулятори, рекомендовані компанією Husqvarna. Гарантувати безпечність приладу за використання неоригінальних акумуляторів неможливо. Не використовуйте одноразові акумулятори.
- Дотримуйтеся інструкцій щодо визначення робочої зони під час установлення, наведених у розділі *Установлення на сторінці 14*.
- Дотримуйтеся інструкцій щодо запуску та експлуатації виробу, наведених у розділі *Експлуатація на сторінці 35*.
- Якщо існує ризик удару блискавки, компанія Husqvarna рекомендує від'єднати джерело живлення та всі проводи від зарядної станції, щоб зменшити ризик пошкодження електричних компонентів. Якщо небезпека минула, знову підключіть джерело живлення та всі проводи. Дуже важливо правильно підключити всі проводи.
- Дотримуйтеся інструкцій із технічного обслуговування та за потреби використовуйте оригінальні запасні частини Husqvarna, як зазначено в розділі *ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ на сторінці 37*.
- Такі технічні дані, як маса, габаритні розміри та рівні шуму, наведено в розділі *Технічні характеристики на сторінці 54*.
- Оператор несе відповідальність за нещасні випадки або шкоду, заподіяну іншим людям та майну.
- Експлуатувати, обслуговувати й ремонтувати виріб повинні лише особи, які добре знають його характеристики та правила безпеки.
- Забороняється змінювати конструкцію виробу.
- Дотримуйтеся нормативних вимог вашої країни щодо техніки безпеки під час використання електроінструментів.
- Компанія Husqvarna не гарантує повної сумісності виробу з іншими бездротовими системами та пристроями, такими як пульти дистанційного керування, радіопередавачі тощо.
- Вбудована сигналізація дуже гучна. Будьте обережні, особливо якщо працюєте з виробом у приміщенні.
- Діапазон температур для роботи й зберігання – 0-50 °C / 32-122 °F. Діапазон температур для заряджання – 0-45 °C / 32-113 °F. Занадто високі температури можуть пошкодити виріб.

1.3 Правила техніки безпеки під час установлення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу,

уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Забороняється встановлювати зарядну станцію чи будь-яке її приладдя на відстані 60 см (24 дюйми) від легкозаймистих матеріалів або ближче. У разі несправності зарядна станція й блок живлення можуть нагріватися та створювати підвищений ризик пожежі.
- Не встановлюйте блок живлення на такій висоті, де на нього може потрапити вода. Не встановлюйте блок живлення на землю.
- Не кладіть блок живлення всередину чогось. Конденсат може пошкодити елементи живлення, що підвищить ризик ураження електричним струмом.
- Застосовно до США/Канади. Блок живлення, установлений надворі, становить небезпеку ураження електричним струмом. Обов'язковим є підключення до розетки з автоматичним вимикачем короткого замикання на землю GFCI класу «А» з вологозахисним корпусом з установленим або невстановленим запобіжним штекером.
- Не встановлюйте зарядну станцію там, де може накопичуватися вода.

1.4 Правила техніки безпеки під час використання виробу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Тримайте руки й ноги на безпечній відстані від лез, що обертаються. Тримайте руки й ноги на безпечній відстані від пристрою та не пхайте їх під увімкнений пристрій.
- Якщо в робочій зоні газонокосарки перебувають люди, зокрема діти, або тварини, застосуйте функцію паркування або вимкніть пристрій. Див. *Вимкнення виробу на сторінці 36* Компанія Husqvarna рекомендує налаштувати виріб так, щоб він працював, коли в робочій зоні нікого немає. Пристрій може завдати шкоди тваринам, які перебувають у нічний час у робочій зоні, наприклад, їжакам. Див. *Розклад на сторінці 24*.
- Упевніться, що на газоні немає сторонніх предметів, як-от каменів, гілок, інструментів чи іграшок. У разі ударення о якісь предмети ножи можуть пошкодитися.
- Не піднімайте та не переміщуйте ввімкнений пристрій.
- Не допускайте зіткнення пристрою з людьми або тваринами. Якщо на шляху пристрою

опиниться людина або тварина, пристрій слід негайно зупинити. Див. *Вимкнення виробу на сторінці 36.*

- Не кладіть нічого на виріб або на його зарядну станцію.
- Не використовуйте виріб, якщо кнопка зупинення **STOP** (Зупинення) не працює.
- Коли виріб не використовується, завжди вимикайте його. Пристрій запускатиметься лише після введення правильного пін-коду.
- Не використовуйте газонокосарку одночасно з розкритим розбризкувачем. Щоб пристрій і розкритий розбризкувач не працювали одночасно, використовуйте функцію *розкладу*. Див. *Розклад на сторінці 24.*
- Не допускайте роботи виробу, коли в робочій зоні є стояча вода. Таке буває, наприклад, коли після сильного дощу утворюються калюжі.

1.5 Правила техніки безпеки під час обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати технічне обслуговування виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Перед обслуговуванням виробу **вимикайте** його.
- Не використовуйте для очищення виробу мийку високого тиску. Не використовуйте для очищення виробу розчинники.
- Перед чищенням або технічним обслуговуванням зарядної станції від'єднуйте від неї блок живлення.

1.6 Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- У разі розбирання, короткого замикання, потраплення води, впливу вогню чи високих температур літій-іонні акумулятори можуть вибухнути чи призвести до пожежі. Поводьтеся з ними обережно, не демонуйте, не відкривайте й не використовуйте електричні чи механічні засоби впливу на акумулятори. Не зберігайте їх у місці, куди потрапляє пряме сонячне проміння.

1.7 Піднімання та переміщення виробу

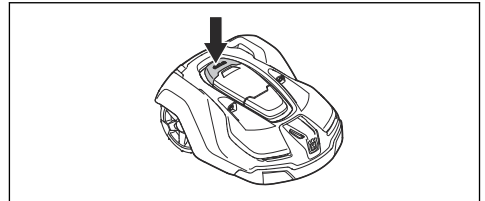


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж піднімати виріб, його потрібно вимкнути. Виріб вимкнено, коли **головний перемикач** переведено в положення *0*.

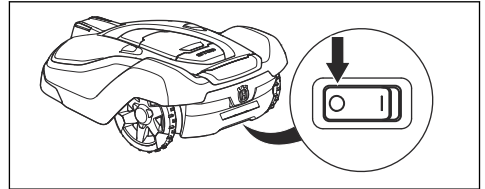


УВАГА: Не піднімайте виріб, коли він знаходиться на зарядній станції. Це може призвести до пошкодження зарядної станції чи виробу. Перш ніж піднімати виріб, натисніть кнопку **STOP** (Зупинення) і вийміть його із зарядної станції.

1. Натисніть кнопку **STOP** (Зупинення), щоб зупинити виріб.



2. Переведіть **головний перемикач** у положення *0*.



3. Під час переміщення виробу тримайте його за ручку, диском із лезами від себе.



2 Вступ

2.1 Вступ

Серійний номер:
Номер продукту:
PIN-код:

Серійний номер та артикул виробу вказано на таблиці з паспортними даними виробу й на його коробці.

- Зареєструйте свій виріб на сайті www.husqvarna.com. Щоб зареєструвати виріб, введіть його серійний номер, артикул і дату придбання.

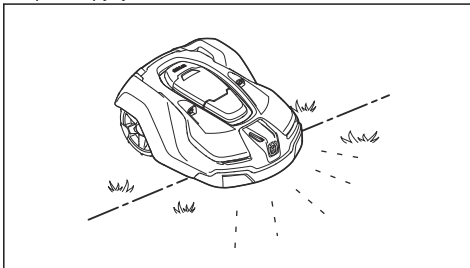
2.1.1 Підтримка

Із запитаннями щодо підтримки виробу звертайтеся до дилера Husqvarna з обслуговування.

2.1.2 Опис виробу

Зверніть увагу: Husqvarna регулярно оновлює зовнішній вигляд і функціональні можливості виробів. Див. *Підтримка на сторінці 6*.

Цей виріб – роботизована газонокосарка. Виріб скошує траву автоматично, а в якості джерела живлення в ньому встановлено акумулятор. Вона постійно переходить від скошування до заряджання. Схема руху є довільною, завдяки чому косарка рухається рівномірно й зношується менше. Обмежувальний і напрямний дроти керують рухом виробу по робочій зоні. Датчики на виробі визначають, коли виріб наближається до обмежувального дроту. Перш ніж розвернутися, передня частина виробу завжди виїжджає за межі обмежувального дроту на визначену відстань. Коли виріб зіштовхується з перешкодою або наближається до обмежувального дроту, виріб вибирає інший напрямок руху.



Користувач вибирає робочі налаштування за допомогою кнопок на кнопковій панелі. На екрані відображаються вибрані та можливі робочі налаштування, а також режим роботи виробу.

2.1.2.1 Метод скошування

Метод частоного скошування дає змогу покращити якість газону й зменшити обсяги використання добрив. Збирання трави не є обов'язковим.

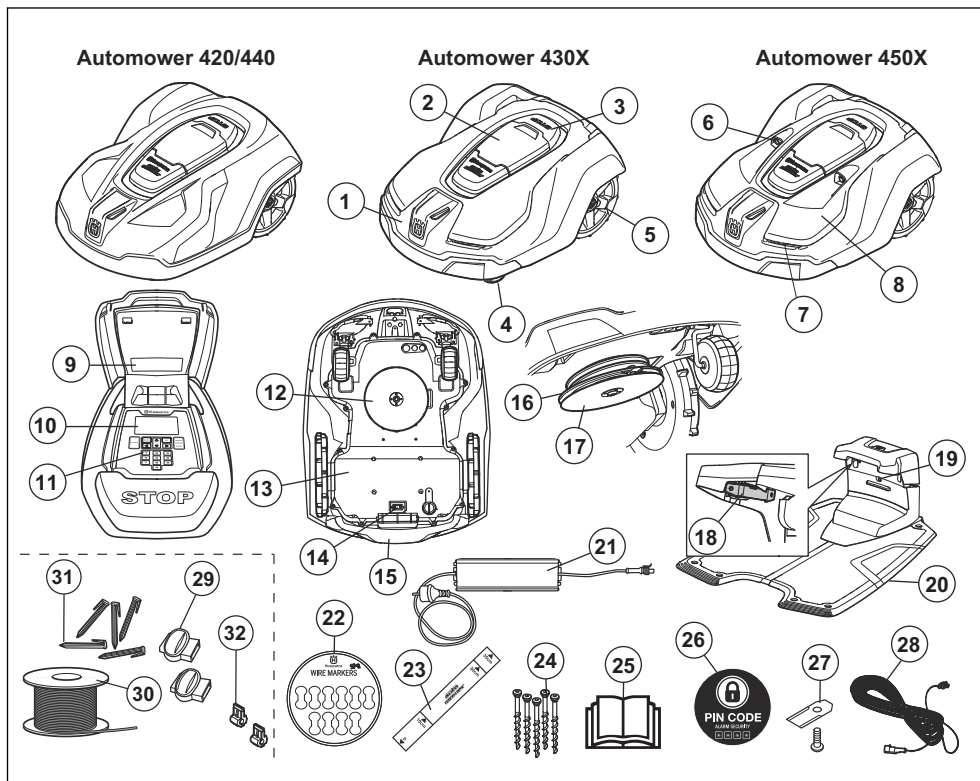
2.1.2.2 Пошук зарядної станції

Пристрій працюватиме, доки рівень заряду акумулятора не стане занизьким, після чого він почне рухатися до зарядної станції. Напрямний дріт прокладається від зарядної станції до, наприклад, віддаленої частини робочої зони або крізь вузький прохід. Напрямний дріт з'єднано з граничним дротом, що спрощує й прискорює пошук зарядної станції пристроєм.

2.1.2.3 Automower® Connect

Automower® Connect – це мобільна програма, яка дає змогу дистанційно обирати робочі налаштування виробу. Налаштування виробу також можна задати. Див. *Програма Automower® Connect на сторінці 23*.

2.2 Огляд виробу



Номерами на малюнку позначені такі компоненти:

- | | |
|--|--|
| 1. Корпус | 15. Ручка |
| 2. Кришка екрана й кнопкової панелі | 16. Диск з ножами |
| 3. Кнопка STOP (стоп) | 17. Захисна пластина |
| 4. Передні колеса | 18. Контактні пластини |
| 5. Задні колеса | 19. Світлодіод для індикації роботи зарядної станції й обмежувального дроту |
| 6. Ультразвукові датчики | 20. Зарядна станція |
| 7. Передні фари | 21. Блок живлення (вигляд залежить від країни) |
| 8. Змінна кришка | 22. Маркери кабелю |
| 9. Табличка з паспортними даними (зокрема ідентифікаційним кодом виробу) | 23. Лінійка для вимірювання обмежувального дроту під час його встановлення (виламується з коробки) |
| 10. Дисплей | 24. Гвинти для фіксації зарядної станції |
| 11. Кнопкова панель | 25. Посібник користувача й короткий посібник |
| 12. Система скошування | 26. Наклейка сигналізації |
| 13. Шасі з електронними деталями, акумулятором і двигунами | 27. Запасні ножі |
| 14. Головний перемикач | 28. Дріт низької напруги |
| | 29. Муфти для з'єднання обмежувального дроту ¹ |

¹ Входить до монтажного комплекту, який постачається окремо.

30. Дріт для формування обмежувального контуру й напрямного дроту ²
31. Кілочки ³
32. Клуми для підключення граничної петлі ⁴

2.3 Символи на виробі

Ці символи нанесено на виріб. Ретельно вивчіть їх значення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Перш ніж почати роботу з виробом, ретельно ознайомтеся з інструкцією з експлуатації.



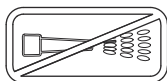
ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Вимкніть виріб, перш ніж підняти виріб або працювати з ним.



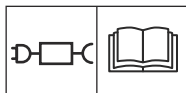
ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Під час роботи тримайтеся від виробу на безпечній відстані. Тримайте руки й ноги на безпечній відстані від лез, що обертаються.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Не катайтеся на виробі. Тримайте руки й ноги на відстані від виробу; у жодному разі не просувайте їх під виріб.



Не мийте виріб за допомогою мийки високого тиску або під проточною водою.



Використовуйте знімний блок живлення, зазначений на етикетці поруч із символом.



Цей виріб відповідає застосовним директивам ЄС.



Цей виріб відповідає вимогам застосовних директив Сполученого Королівства.



Після закінчення терміну експлуатації цей виріб не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізуйте прилад згідно з нормами місцевого законодавства.



Шасі газонокосарки містить чутливі до електростатичного розряду деталі. Обслуговування шасі має виконувати кваліфікований персонал. Тому шасі можуть відкривати лише спеціалісти авторизованого сервісного центру. Пошкодження ущільнення може призвести до часткового або повного скасування гарантії на пристрій.



Кабель низької напруги не можна вкорочувати, подовжувати або зрощувати.

Не користуйтеся тримером, якщо неподалік знаходиться кабель низької напруги. Будьте обережні, підстригаючи ділянки біля дроту.

2.4 Символи на дисплеї



У меню розкладу виконуються налаштування часу скошування газону виробом.



У меню висоти різання задається висота скошування трави.



У меню захисту для виробу можна вибрати 3 рівні захисту.



У меню повідомлень можна знайти *повідомлення про помилки й інформаційні повідомлення* виробу.



Функція погодного таймера автоматично пристосовує інтервали скошування до темпів зростання трави.

² Входить до монтажного комплекту, який постачається окремо.

³ Входить до монтажного комплекту, який постачається окремо.

⁴ Входить до монтажного комплекту, який постачається окремо.



У меню встановлення можна задати ручні налаштування для встановлення виробу.



У меню налаштувань можна встановити загальні параметри виробу.



У меню аксесуарів можна ввести налаштування аксесуарів для виробу.



Налаштовано розклад, коли виробу не потрібно косити траву.



Виріб ігноруватиме розклад.



Індикатор стану акумулятора вказує рівень заряду акумулятора. Цей символ блимає під час заряджання виробу.



Виріб перебуває на зарядній станції, і акумулятор повністю заряджено.



Виріб переведено в режим ECO.



Бездротовий зв'язок по Bluetooth® із вашим мобільним пристроєм.



Навігація за GPS активна. Блимає, оскільки йде збирання GPS-інформації.



Навігація за GPS не активна.



Потужність приймального сигналу GPRS.



Проблема з підключенням до інтернет-сервера.



Проблема із SIM-картою або модулем.

2.5 Символи на акумуляторі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. У разі розбирання, короткого замикання чи надмірно інтенсивної експлуатації літій-іонні акумулятори можуть вибухнути чи спричинити пожежу. Захищайте їх від впливу води, вогню чи високих температур.



Прочитайте інструкції з експлуатації.



Не кидайте акумулятор у полум'я та не піддавайте його впливу джерел тепла.



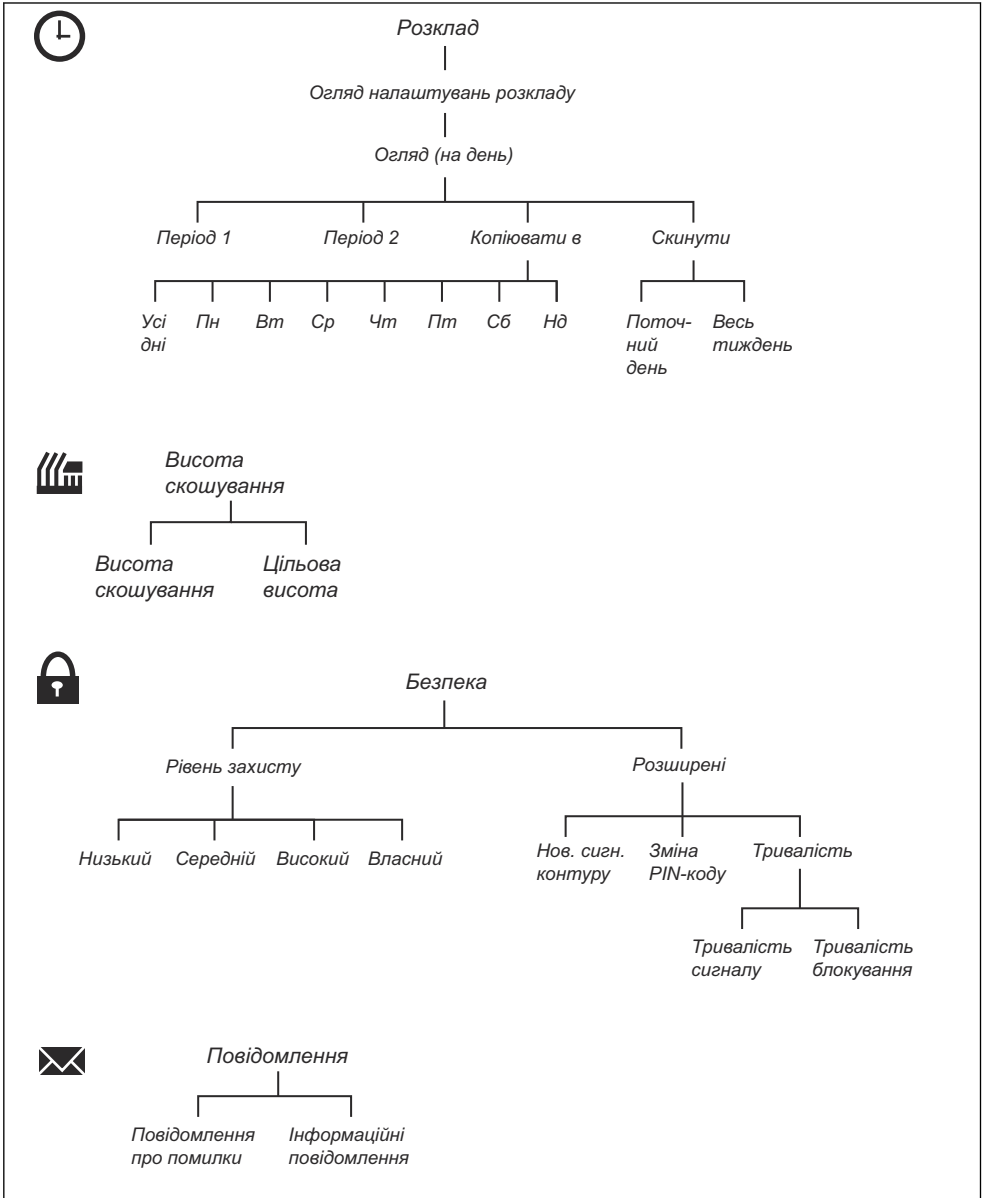
Не занурюйте акумулятор у воду.

2.6 Загальні інструкції посібника

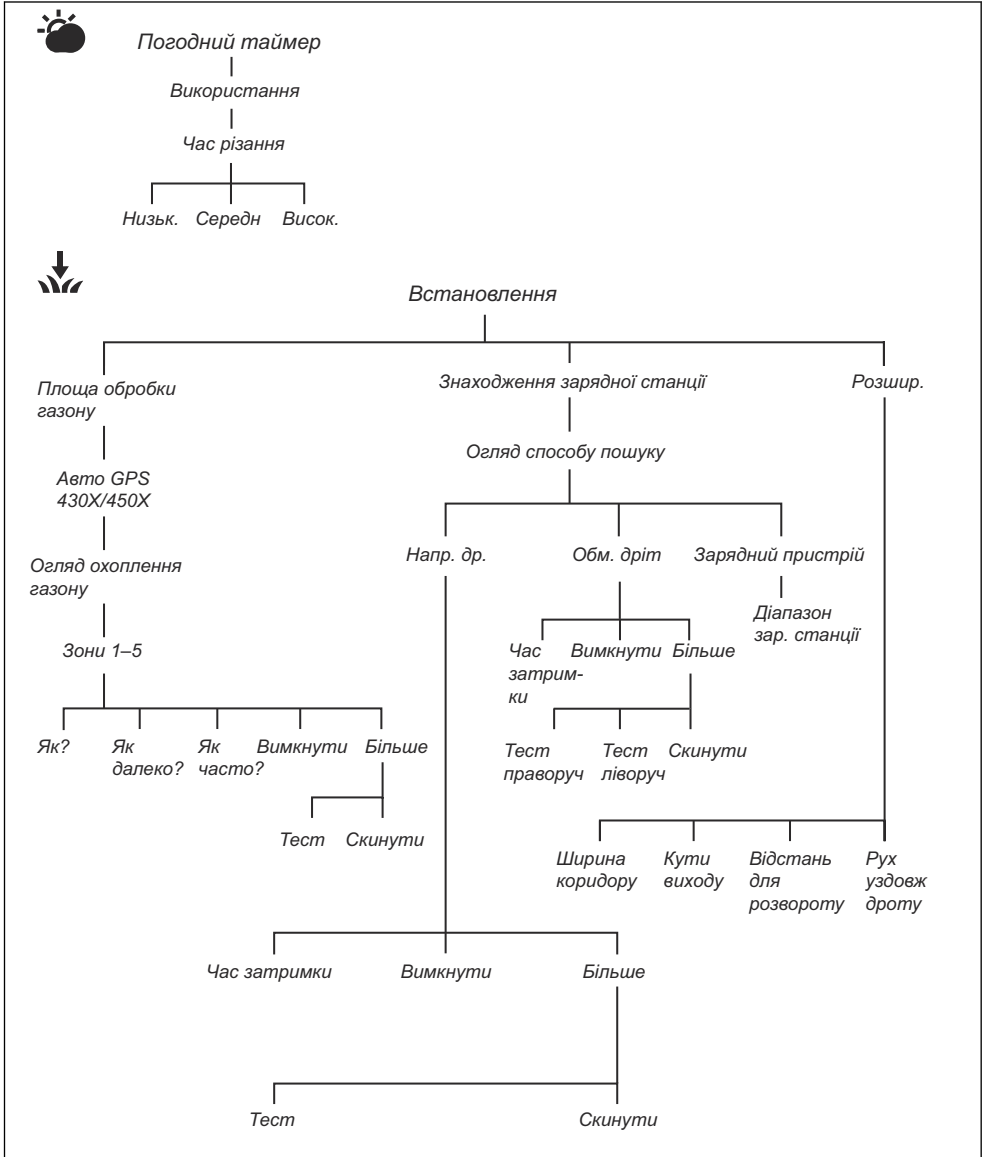
Для спрощення сприйняття інформації в посібнику користувача використовуються такі умовні позначення:

- Виділений *курсивом* текст – це текст, який відображається на дисплеї або є посиланням на інший розділ у посібнику користувача.
- **Жирним шрифтом** виділено назви кнопок, розміщених на виробі.

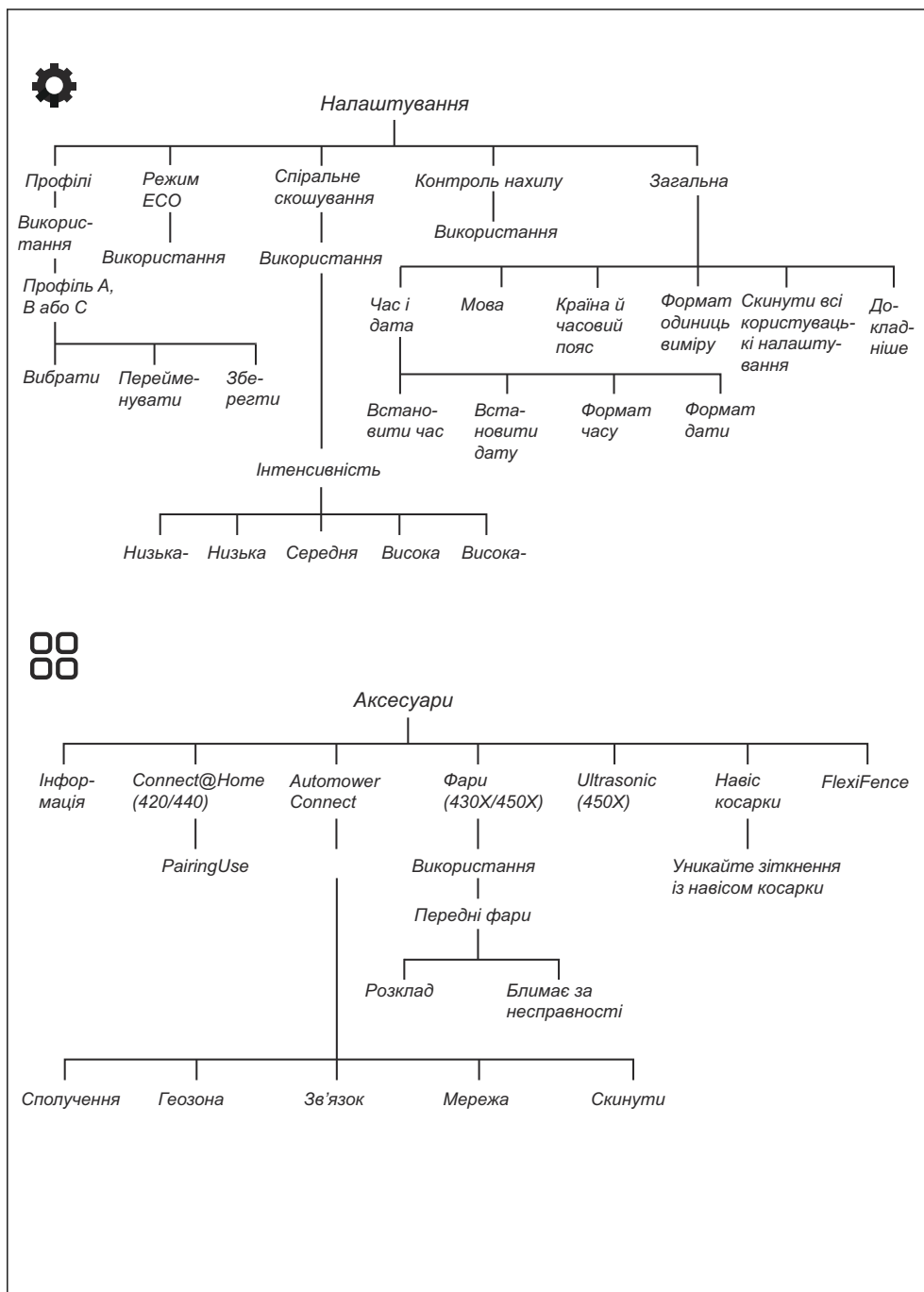
2.7 Огляд структури меню – 1



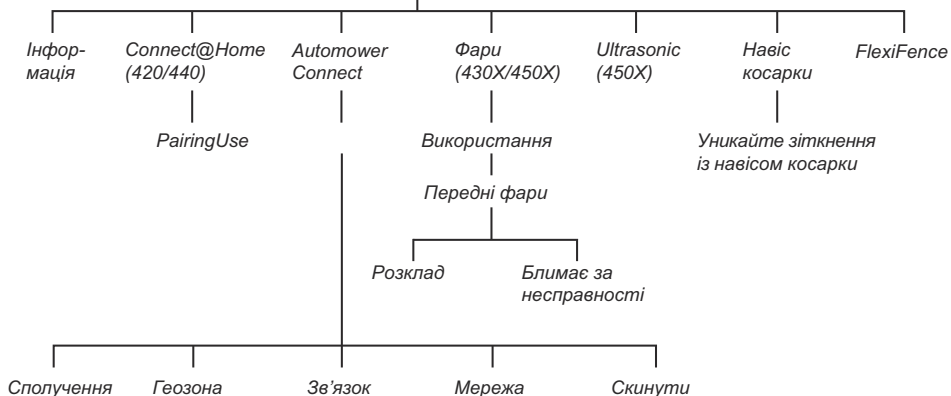
2.8 Огляд структури меню – 2



2.9 Огляд структури меню – 3



Аксессуары



2.10 Дисплей

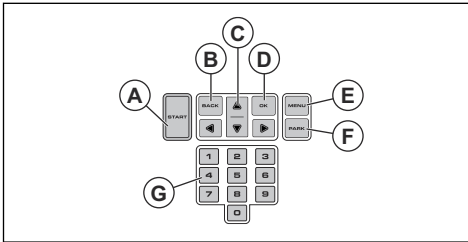
На дисплеї виробу відображається інформація й налаштування виробу.

Щоб відобразився дисплей, натисніть кнопку **STOP** (Зупинення).

2.11 Кнопкова панель

Для переходу в меню використовуйте клавіатуру на виробі. Щоб відобразилася клавіатура, натисніть кнопку **STOP** (Зупинення).

- Щоб почати експлуатацію виробу, натисніть кнопку **START** (A) (Запуск).
- Для переміщення по списку меню вгору натискайте кнопку **BACK** (B) (Назад).
- Для переходу по меню натискайте **кнопки зі стрілками** (C).
- Для підтвердження вибраних у меню налаштувань використовуйте кнопку **OK** (D).
- Для переходу до головного меню використовуйте кнопку **MENU** (E) (Меню).
- Щоб відправити виріб на зарядну станцію, використовуйте кнопку **PARK** (F) (Паркування).
- Для введення PIN-коду, часу й дати використовуйте кнопки **із цифрами** (G).



3 Установлення

3.1 Вступ – установлення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед установленням виробу уважно прочитайте розділ, присвячений правилам техніки безпеки.



УВАГА: Використовуйте оригінальні запасні частини й матеріали для встановлення.

Зверніть увагу: Див. www.husqvarna.com для отримання детальнішої інформації щодо встановлення.

3.2 Основні компоненти, що використовуються під час установлення

Під час установлення використовуються вказані далі компоненти.

- Роботизована газонокосарка, яка косить газон автоматично.
- Зарядна станція, що має три функції:
 - Надсилання сигналів керування по обмежувальному дроту.
 - Надсилання сигналів керування по напрямному дроту, щоб виріб переміщався за напрямним дротом до певних віддалених ділянок у саду й міг знайти зворотний шлях до зарядної станції.
 - Заряджання виробу.
- Блок живлення, що під'єднується до зарядної станції та електричної розетки з напругою 100–240 В.
- Обмежувальний контур, що прокладається вздовж країв робочої зони й навколо об'єктів чи рослин, на які не повинен натрапити виріб. Дріт контуру використовується як обмежувальний дріт і як напрямний дріт.

3.3 Підготовка до монтажу

Перед початком монтажу прочитайте розділ «Установлення». Ретельно підготуйтеся до монтажу, щоб виріб працював належним чином.

- Створіть план робочої зони й позначте на ньому всі перешкоди. Це полегшить вибір найкращого місця для встановлення зарядної станції, а також для прокладання граничного й напрямного дротів.

- Позначте на плані місце встановлення зарядної станції, граничного й напрямного дротів.
- Позначте на плані місце з'єднання напрямного й граничного дротів. Див. *Установлення напрямного дроту на сторінці 20*.
- Вирівняйте всі ями на газоні, щоб зробити його рівним.



УВАГА: Ями, наповнені водою, можуть призвести до пошкодження виробу.

- Перед установленням виробу необхідно скосити траву. Переконайтеся, що висота трави становить щонайбільше 10 см (3.9 дюймів).

Зверніть увагу: У перші тижні після встановлення рівень шуму під час скошування трави може бути вищим за звичайний. Через деякий час рівень звуку зменшиться.

3.4 Перед установленням дротів

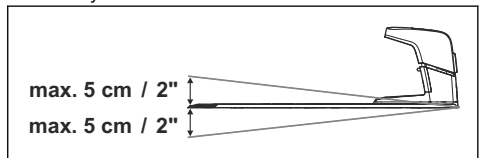
Ви можете закріплювати дроти кілками чи закопувати їх. В одній робочій зоні можна використовувати обидва способи.

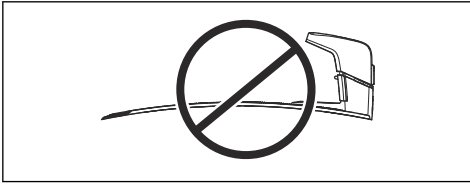


УВАГА: Якщо в робочій зоні ви використовуєте ґрунторозпушувач, закопуйте граничний і напрямний дроти так, щоб запобігти їх пошкодженню.

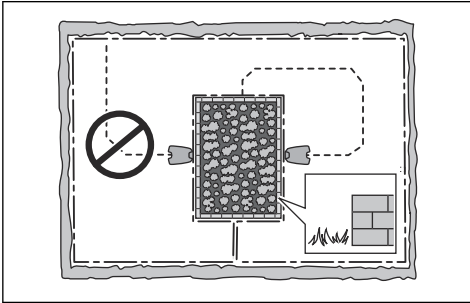
3.4.1 Визначення місця встановлення зарядної станції

- Залиште щонайменше 3 м (10 футів) вільного простору спереду зарядної станції. Див. *Визначення місця прокладання напрямного дроту на сторінці 18*.
- Залиште щонайменше 150 см (60 футів) вільного простору ліворуч і праворуч від центра зарядної станції.
- Установлюйте зарядну станцію поблизу розетки.
- Установлюйте зарядну станцію на рівній поверхні.
- Опорна плита зарядної станції не має бути вигнутою.





- Якщо робоча зона складається з двох секторів, розділених крутим схилом, рекомендуємо розмістити зарядну станцію в нижній частині.
- Установлюйте зарядну станцію в зоні, захищеній від сонячних променів.
- Якщо зарядна станція встановлюється на «острові», обов'язково під'єднайте до нього напрямний дріт. Див. Створення «острова» на сторінці 17.



3.4.2 Визначення місця встановлення блока живлення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не зменшуйте й не збільшуйте довжину дротів низької напруги. У цьому разі існує ризик ураження електричним струмом.



УВАГА: Упевніться, що леза виробу не розріжуть дроти низької напруги.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У робочій зоні не повинно бути кабелю живлення чи подовжувача. Недотримання цієї вимоги може призвести до пошкодження кабелів.



УВАГА: Не зберігайте дріт низької напруги змотаним у котушку чи під опорною плитою зарядної станції. Котушка створює перешкоди для сигналу зарядної станції.



- Встановлюйте блок живлення в зоні з дахом, який забезпечує захист від сонячних променів і дощу.
- Встановлюйте блок живлення в добре провітрюваній зоні.
- У разі підключення блока живлення до розетки використовуйте пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) зі струмом вимкнення не більше 30 мА.

Дроти низької напруги різної довжини доступні як аксесуари.

3.4.3 Визначення місця встановлення обмежувального дроту



УВАГА: Між обмежувальним дротом і водоймищами, схилами, обривами або шляхами загального користування має бути встановлено перешкоду заввишки щонайменше 15 см / 6 дюймів. Це дасть змогу запобігти пошкодженню виробу.



УВАГА: Не допускайте роботи виробу на гравійних поверхнях.



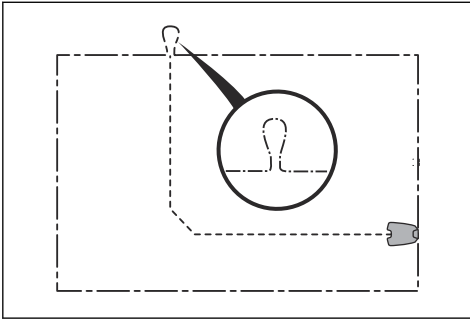
УВАГА: Під час встановлення обмежувального дроту не робіть різких згинів.



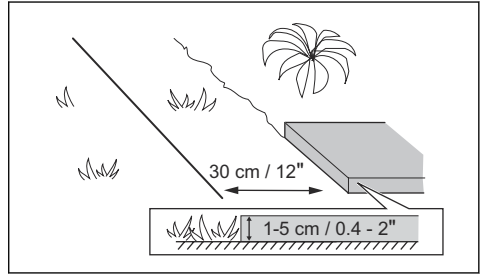
УВАГА: Щоб забезпечити охайну роботу без шуму, ізолюйте всі перешкоди на кшталт дерев, коріння й каменів.

Обмежувальний дріт має бути прокладено у формі петлі навколо робочої зони. Датчики у виробі визначають, коли виріб наближається до обмежувального дроту, і виріб вибирає інший напрямок. Усі частини робочої зони мають бути розташованими щонайбільше за 35 м / 115 футів від обмежувального дроту.

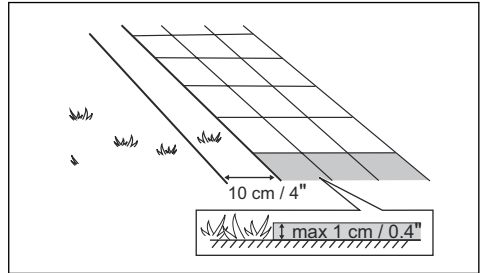
Щоб спростити з'єднання між напрямним дротом і обмежувальним дротом, рекомендується зробити петлю в місці під'єднання напрямного дроту. Зробіть петлю з відрізка обмежувального дроту розміром приблизно 20 см (8 дюймів).



- Встановлюйте обмежувальний дріт у 30 см (12 дюймах) (C) від перешкоди, висота якої складає 1-5 см (0.4-2 дюймів).

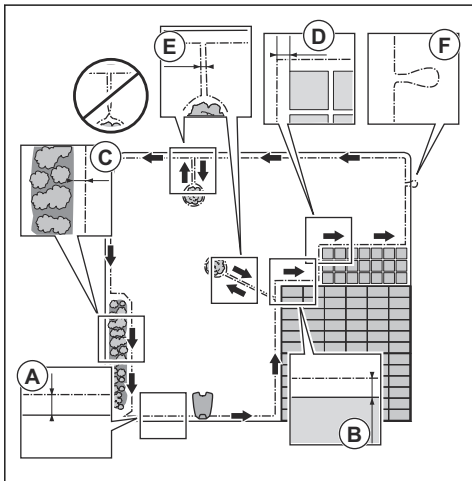


- Встановлюйте обмежувальний дріт у 10 см (4 дюймах) (D) від перешкоди, що є нижчою за 1 см (0.4 дюймів).



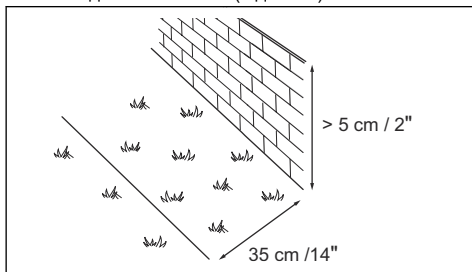
- Якщо на рівні газону розташована доріжка з бруківки, прокладіть дріт під бруківкою.

Зверніть увагу: Перед прокладанням обмежувального дроту й прямого дроту складіть план робочої зони.



Зверніть увагу: Якщо бруківка завширшки щонайменше 30 см (12 дюймів), використовуйте заводські налаштування функції *Drive Past Wire* (Рух уздовж дроту) для скошування всієї прилеглої до бруківки трави. Див. *Встановлення руху уздовж дроту на сторінці 30*.

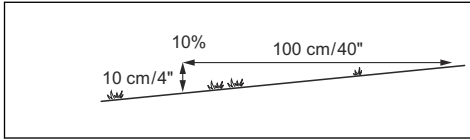
- Установіть обмежувальний дріт по периметру всієї робочої зони (A). Належним чином установіть відстань між обмежувальним дротом і перешкодами.
- Встановлюйте обмежувальний дріт у 35 см (14 дюймах) (B) від перешкоди, висота якої складає більше 5 см (2 дюймів).



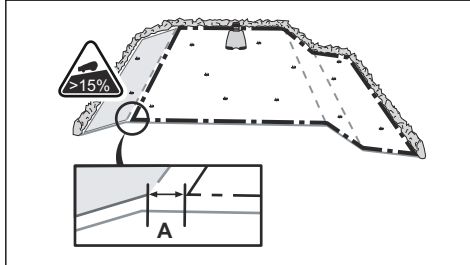
- Якщо ви створюєте «острів», встановлюйте обмежувальний дріт, що йде до й від нього, поряд із (E). Розташуйте дроти під одним кінком. Див. *Створення «острова» на сторінці 17*.
- Зробіть петлю (F) в місці з'єднання прямого й обмежувального дротів.

3.4.3.1 Установлення обмежувального дроту на схилі

Виріб може працювати на схилах з нахилом 45%. Занадто круті схили слід ізолювати за допомогою обмежувального дроту. Градієнт (%) обчислюється як відношення вертикальної висоти до горизонтальної відстані. Приклад: 10 см / 100 см = 10%.



- Схили з нахилом більше 45% усередині робочої зони слід відокремлювати за допомогою обмежувального дроту.
- Для відокремлення схилів із нахилом більше 15%, розташованих уздовж зовнішнього краю газону, встановіть обмежувальний дріт на відстані 20 см / 8 дюймів (A) від краю газону.



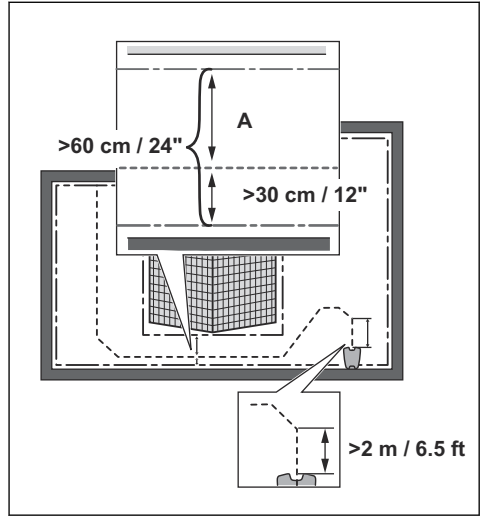
- На схилах, що прилягають до шляхів загального користування, встановіть уздовж зовнішнього краю схилу перешкоду заввишки щонайменше 15 см / 6 дюймів. Як перешкоду ви можете використати стінку або огорожу.

3.4.3.2 Переходи

Перехід – це ділянка, з кожного боку якої встановлено обмежувальний дріт і яка з'єднує 2 частини робочої зони. Відстань між обмежувальними дротами з кожного боку в переході має бути не менше 60 см / 24 дюймів.

Зверніть увагу: Якщо ширина переходу менша за 2 м (6.5 футів), установіть напрямний дріт крізь нього.

Рекомендована мінімальна відстань між напрямним і обмежувальним дротами становить 30 см / 12 дюймів. Виріб завжди рухається зліва від напрямного дроту, якщо дивитися на зарядну станцію. Рекомендується залишити якомога більше вільного простору зліва від напрямного дроту (A).



3.4.3.3 Створення «острова»



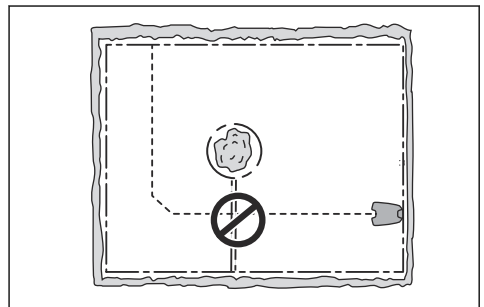
УВАГА: Не прокладайте одну частину граничного дроту через іншу. Частини граничного дроту мають лежати паралельно.



УВАГА: Не кладіть напрямний дріт упоперек граничного дроту.



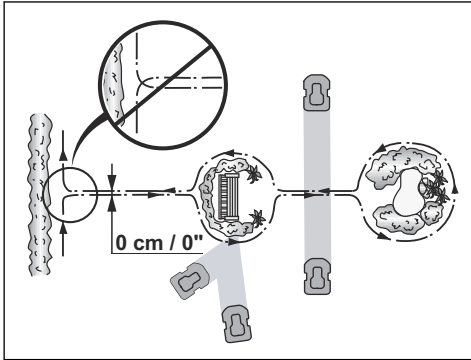
УВАГА: Ізольуйте або приберіть перешкоди, висота яких менше ніж 15 см / 6 дюймів. Ізольуйте або приберіть перешкоди, які мають невеликий нахил, як-от каміння, дерева або коріння. Це дасть змогу запобігти пошкодженню лез виробу.



Щоб утворити острів, ізолюйте ділянки в робочій зоні за допомогою граничного дроту. Рекомендуємо ізолювати всі постійні об'єкти в робочій зоні.

Деякі перешкоди стійкі до зіткнень, наприклад, дерева або кущі, які мають висоту понад 15 см / 6 дюймів. Виріб зіткнеться з такою перешкодою, а потім вибере новий напрямок руху.

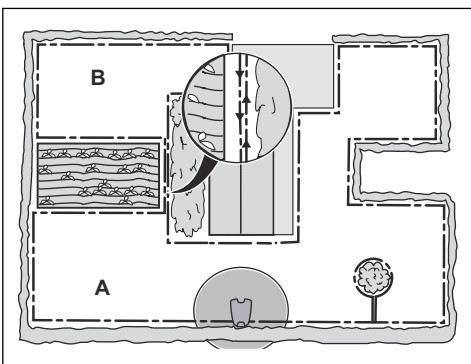
- Прокладіть граничний дріт до й навколо перешкоди, щоб створити «острів».
- Складіть разом дві частини граничного дроту, які йдуть до перешкоди й від неї. Це дасть змогу виробу переїхати через дріт.
- Розташуйте дві частини граничного дроту під одним кілком.



3.4.3.4 Створення додаткової зони

Якщо робочу зону поділено на дві ділянки, не поєднані між собою переходом, створіть додаткову зону (B). Робоча зона із зарядною станцією є основною (A).

Зверніть увагу: Виріб слід уручну переміщати між основною зоною й додатковою зоною.



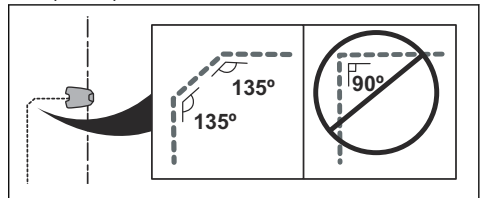
- Установіть граничний дріт по периметру додаткової зони (B), щоб створити «острів». Див. *Створення «острова» на сторінці 17.*

Зверніть увагу: Граничний дріт слід прокласти у формі однієї петлі навколо всієї робочої зони (A + B).

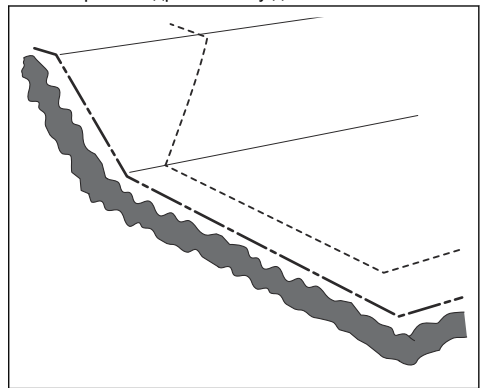
Зверніть увагу: Коли виріб скошує траву в додатковій зоні, необхідно вмикати режим *Secondary area* (Додаткова зона). Див. *Secondary area* (Додаткова зона) на сторінці 35.

3.4.4 Визначення місця прокладання напрямного дроту

- Прокладіть напрямний дріт у лінію на відстані щонайменше 2 м (6.5 футів) від передньої частини зарядної станції.
- Залиште ліворуч від напрямного дроту (якщо дивитися на зарядну станцію) якомога більше вільного місця. Див. *Ширина коридору на сторінці 29.*
- Прокладайте напрямний дріт на відстані щонайменше 30 см (12 дюймів) від граничного.
- Під час встановлення напрямного дроту не робіть різких згинів.

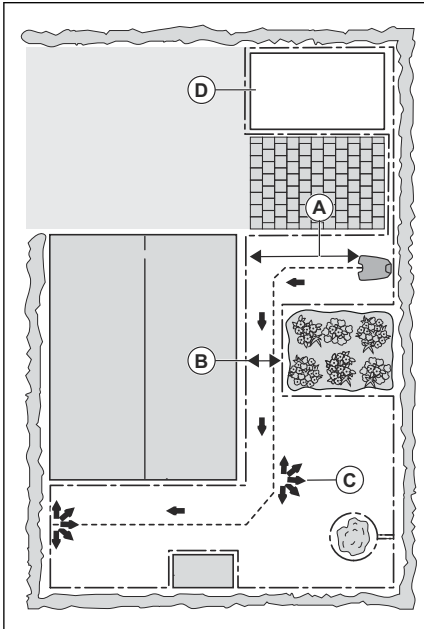


- Якщо в робочій зоні є схил, прокладайте напрямний дріт по схилу діагонально.



3.4.5 Приклади робочої зони

- Якщо зарядна станція встановлюється в невеликій зоні (А), переконайтеся, що відстань до граничного дроту становить щонайменше 3 м (10 футів) вільного простору спереду зарядної станції.
- Якщо робоча зона має перехід (В) без встановленого напрямного дроту, рекомендована мінімальна відстань між граничними дротами становить 2 м / 6.5 футів. Із напрямним дротом, прокладеним через перехід, рекомендована мінімальна відстань між граничними дротами становить 60 см / 24 дюймів.
- Якщо в робочій зоні є ділянки, поєднані вузьким переходом (В), виріб можна налаштувати таким чином, щоб він спочатку рухався за дротом, а потім віддалявся від дроту через певну відстань (С). Налаштування можна змінити в *Площа обробки газону на сторінці 27*.
- Використовуйте GPS-навігацію, яка допомагає виробу вибрати оптимальний режим роботи. Див. *Налаштування GPS-навігації на сторінці 27*.
- Якщо в робочій зоні є додаткова зона (D), див. *Створення додаткової зони на сторінці 18*. Поставте виріб у додаткову зону й увімкніть режим *Secondary area* (Додаткова зона).



3.5 Установлення виробу

3.5.1 Інструменти для встановлення

- Молоток / пластмасова киянка: для спрощення забивання кілків у землю.
- Інструмент для підрізання кромки газону / лопата: для заривання граничного дроту.
- Універсальні кліщі: щоб обрізати граничний дріт і стискати роз'єми.
- Багатозахватні плоскогубці: для стиснення з'єднувачів.

3.5.2 Установлення зарядної станції



УВАГА: Заборонено робити в плиті зарядної станції нові отвори.



УВАГА: Не ставайте на опорну плиту зарядної станції ногами.



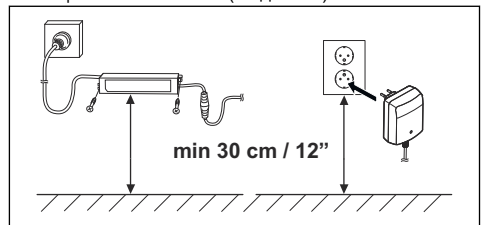
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Обов'язково перевіряйте, чи чисті й сухі вилки кабелю низької напруги та блока живлення, перш ніж під'єднувати їх.

Для під'єднання блока живлення використовуйте лише розетку, під'єднану до пристрою захисного вимкнення.

1. Прочитайте інструкцію до зарядної станції й переконайтеся, що ви її повністю зрозуміли. Див. *Визначення місця встановлення зарядної станції на сторінці 14*.
2. Установіть зарядну станцію у вибраній зоні.

Зверніть увагу: Не під'єднуйте зарядну станцію до заземлення гвинтами, доки не буде встановлено напрямний дріт. Див. *Установлення напрямного дроту на сторінці 20*.

3. Під'єднайте кабель низької напруги до зарядної станції.
4. Установіть блок живлення на висоті щонайменше 30 см (12 дюймів).



- Під'єднайте кабель блока живлення до електричної розетки з напругою 100–240 В.

Зверніть увагу: Під час установлення обмежувального й напрямного дротів виріб можна поставити на зарядну станцію для заряджання.

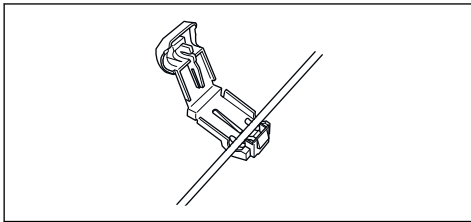
- Закріпіть кабель низької напруги кілками або закопайте його. Див. *Фіксація дроту на місці за допомогою кілків на сторінці 21* або *Закопування граничного чи напрямного дроту на сторінці 21*.
- Під'єднайте дроти до зарядної станції після встановлення обмежувального й напрямного дротів. Див. *Установлення граничного дроту на сторінці 20* і *Установлення граничного дроту на сторінці 20*.
- Під'єднайте зарядну станцію до заземлення гвинтами з комплекту після встановлення напрямного дроту. Див. *Установлення напрямного дроту на сторінці 20*.

3.5.3 Установлення граничного дроту

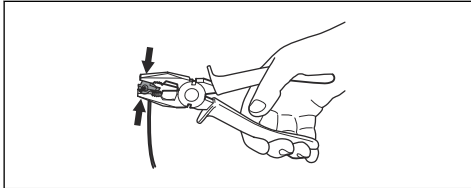


УВАГА: Не змотуйте дрід, що залишився, у котушку. Котушки створюють перешкоди для сигналу виробу.

- Установіть граничний дрід по периметру всієї робочої зони. Виконайте встановлення за зарядною станцією.
- Відкрийте з'єднувач і вставте в нього граничний дрід.



- Закрийте з'єднувач за допомогою плоскогубців.



- Обріжте граничний дрід на відстані 1-2 см (0.4-0.8 дюймів) зверху кожного з'єднувача.
- Притисніть правий з'єднувач до металевого штиря на зарядній станції з позначкою «AR».

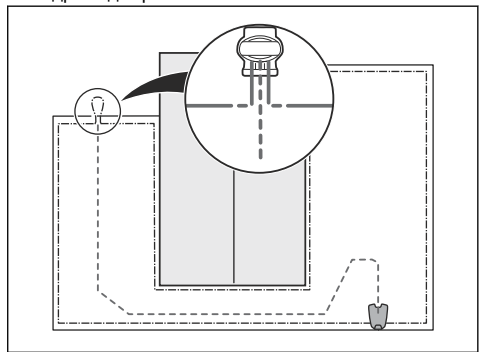
- Притисніть лівий з'єднувач до металевого штиря на зарядній станції з позначкою «AL».

3.5.4 Установлення напрямного дроту



УВАГА: Просте з'єднання дротів чи використання гвинтової клемної коробки, ізольованої ізоляційною стрічкою, не підходить для стикування. Волога від ґрунту спричинить окиснення дроту, що із часом призведе до розімкнення ланцюга.

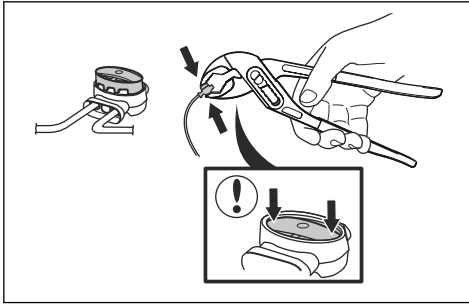
- Відкрийте з'єднувач і вставте в нього дроти.
- Закрийте з'єднувач за допомогою плоскогубців.
- Обріжте напрямний дрід на відстані 1-2 см / 0.4-0.8 дюйма від кожного з'єднувача.
- Вставте напрямні дроти по центру під плиту зарядної станції та проштовхніть їх через отвір у стійці зарядної станції.
- Притисніть з'єднувач до металевого штиря на зарядній станції з позначкою G1, G2 або G3.
- Від'єднайте зарядну станцію від розетки.
- Установіть на напрямні дроти кабельні позначки.
- Покладіть кінець напрямного дроту біля петлі на граничному дроті.
- Перекусіть граничний дрід за допомогою кусачок.
- За допомогою з'єднувача під'єднайте напрямні дроти до граничного.



- Вставте в з'єднувач два кінці граничного дроту біля кінців напрямних дротів.

Зверніть увагу: Переконайтеся, що ви можете бачити кінці напрямних дротів крізь прозору ділянку з'єднувача.

- Щоб приєднати дроти до з'єднувача, натисніть на його кришку за допомогою регульованих плоскогубців.



11. Закріпіть напрямні дроти на землі за допомогою кілків або зарийте їх. Див. *Фіксація дроту на місці за допомогою кілків на сторінці 21* або *Закопування граничного чи напрямного дроту на сторінці 21*.
12. Під'єднайте зарядну станцію до розетки.

3.6 Фіксація дроту на місці за допомогою кілків



УВАГА: Переконайтеся, що кілки утримують граничний й напрямний дроти біля землі.



УВАГА: Знадто сильне скошування трави одразу після встановлення може призвести до пошкодження ізоляції дроту. Пошкодження ізоляції може не одразу викликати перебої, це може статися через декілька тижнів чи місяців.

1. Прокладіть граничний і напрямний дроти по землі.
2. Установлюйте кілки на відстані щонайбільше 75 см (30 дюймів) один від одного.
3. Вбийте кілки в землю за допомогою молотка чи пластикової киянки.

Зверніть увагу: Через декілька тижнів дроти заростуть травою й стануть майже невидимими.

3.7 Закопування граничного чи напрямного дроту

- За допомогою лопати чи інструмента для підрізання країв газону прорийте в землі канавку.
- Покладіть граничний чи напрямний дріт на 1-20 см (0.4-8 дюймів) у землю.

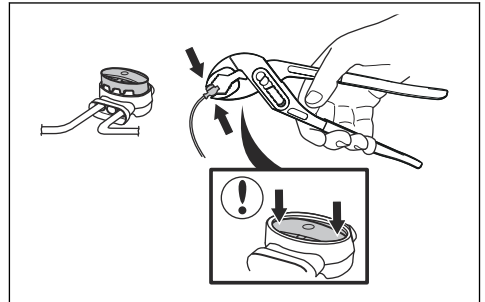
3.8 Подовження граничного чи напрямного дроту

Зверніть увагу: Якщо граничний чи напрямний дріт закороткий для використання в певній робочій зоні, його можна подовжити. Використовуйте оригінальні запасні частини, наприклад з'єднувачі.

1. Від'єднайте зарядну станцію від розетки.
2. За допомогою кусочок розріжте граничний чи напрямний дріт у місці, куди необхідно під'єднати подовжувальний дріт.
3. Додайте в необхідному місці подовжувальний дріт.
4. Установіть граничний чи напрямний дріт на нове місце.
5. Вставте кінці дроту в з'єднувач.

Зверніть увагу: Переконайтеся, що ви можете бачити кінці граничного чи напрямного дроту крізь прозору ділянку з'єднувача.

6. Щоб приєднати дроти до з'єднувача, натисніть на його кришку за допомогою регульованих плоскогубців.

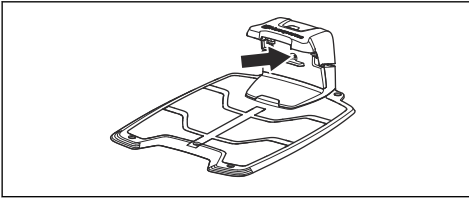


7. Установіть граничний чи напрямний дріт на нове місце за допомогою кілків.
8. Під'єднайте зарядну станцію до розетки.

3.9 Після встановлення виробу

3.9.1 Візуальна перевірка заряджальної станції

1. Переконайтеся, що світлодіодний індикатор на заряджальній станції горить зеленим кольором.



2. Якщо світлодіодний індикатор не горить зеленим кольором, перевірте правильність установлення. Див. *Установлення зарядної станції на сторінці 19* та *Світловий індикатор зарядної станції на сторінці 48*.

3.9.2 Налаштування базових параметрів

Перед першим запуском виробу слід налаштувати базові параметри.

1. Установіть виріб на зарядну станцію.
2. Увімкніть виріб.
3. Натисніть **кнопки зі стрілками** й кнопку **OK**.
Виберіть мову, країну, дату, час і встановіть PIN-код.

Зверніть увагу: У деяких моделях, щоб вибрати персональний PIN-код, необхідно спочатку ввести заводський PIN-код. Використовувати 0000 в якості PIN-коду неможливо.

4. Натисніть кнопку **Start** (Запуск) і закрийте люк, щоб запустити процес калібрування виробу.

Зверніть увагу: У разі низького рівня заряду акумулятора перед початком калібрування необхідно зарядити акумулятори виробу. Див. *Калібрування на сторінці 22*.

Зверніть увагу: Запишіть PIN-код. Див. *Вступ на сторінці 6*.

3.9.3 Калібрування

Процес калібрування виконується автоматично. Після налаштування базових параметрів виріб від'їде від зарядної станції й зупиниться, виконуючи калібрування деяких параметрів. Після завершення калібрування виріб починає косити.

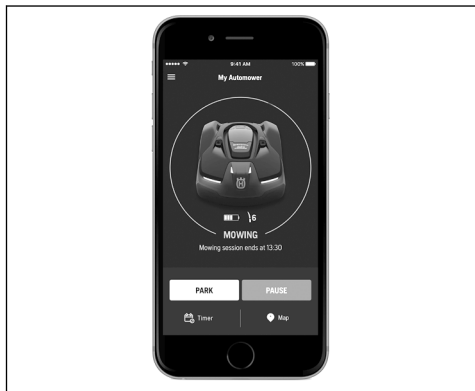
4 Налаштування виробу

Для налаштування параметрів функцій виробу можна використовувати клавіатуру й дисплей на виробі або програму Automower® Connect. Функції виробу мають заводські налаштування, які застосовуються практично для всіх робочих зон, але налаштування можна адаптувати до умов кожної окремої робочої зони.

4.1 Програма Automower® Connect

Вибір може встановлювати з'єднання з мобільними пристроями з встановленою програмою Automower® Connect. Automower® Connect є безкоштовною програмою для мобільного пристрою. Ви можете використовувати розширені функції для виробу в програмі Automower® Connect.

- На *інформаційній панелі* відображається поточна операція пристрою. На інформаційній панелі можна вибрати режим роботи виробу.
- На *карті* відображається поточне місцезнаходження пристрою й встановлена центральна точка для функції GeoFence.
- У меню *налаштувань* можна встановити параметри виробу.
- У меню *статистики* відображаються статистичні дані виробу.
- У меню *Messages* (Повідомлення) можна знайти повідомлення про несправності *Fault messages* й інформаційні повідомлення *Info messages* виробу.



Програма Automower® Connect має стільникове з'єднання з великим радіусом дії і з'єднання Bluetooth® з малим радіусом дії.

4.1.1 Установлення програми Automower® Connect

1. Завантажте програму Automower® Connect на свій мобільний пристрій.

2. Зареєструйте обліковий запис Husqvarna у програмі Automower® Connect.
3. На зареєстровану адресу електронної пошти буде надіслано листа. Щоб підтвердити реєстрацію облікового запису, виконайте вказівки в електронному листі протягом 24 годин.
4. Увійдіть у свій обліковий запис Husqvarna у програмі Automower® Connect.

4.1.2 Сполучення Automower® Connect з виробом

З'єднання по Bluetooth® і комплект Automower® Connect для стільникового зв'язку включено в модель Automower® 430X/450X.

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою кнопок зі **стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Accessories* (Акcesуари) > *Automower® Connect* > *Pairing* (Сполучення) > *New pairing* (Нове сполучення).
3. Дотримуйтеся інструкцій, наведених у програмі Automower® Connect.

4.1.3 Сполучення Automower® Connect@Home з виробом

Функція Automower® Connect@Home зі зв'язком по Bluetooth® є в моделі Automower® 420/440. Це означає, що між мобільним пристроєм і виробом можна встановити зв'язок у межах зв'язку Bluetooth®.

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою кнопок зі **стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Accessories* (Акcesуари) > *Connect@Home* > *Pairing* (Сполучення) > *New pairing* (Нове сполучення).
3. Дотримуйтеся інструкцій, наведених у програмі Automower® Connect.

4.2 Налаштування виробу за допомогою клавіатури та дисплея

4.2.1 Доступ до меню на дисплеї виробу

1. Натисніть кнопку **STOP**.
2. Для введення PIN-коду скористайтеся **кнопками із цифрами** й кнопкою **OK**.
3. Натисніть кнопку **MENU** (Меню).

4.2.2 Структура меню

У головному меню міститься:

- *Розклад*

- Висота скошування
- Безпека
- Повідомлення
- Погодний таймер
- Встановлення
- Налаштування
- Аксесуари

Див. *Огляд структури меню – 1 на сторінці 10, Огляд структури меню – 2 на сторінці 11 і Огляд структури меню – 3 на сторінці 12.*

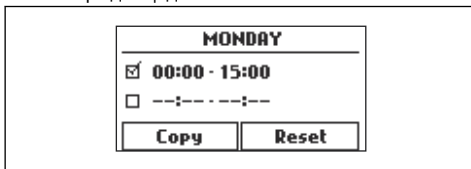
4.2.3 Розклад



Зверніть увагу: Щоб отримати оптимальний результат, не слід косити газон надто часто. Якщо виріб працюватиме забагато, це може призвести до того, що газон виглядатиме рідким. Виріб також піддається надмірному зношенню.

4.2.3.1 Налаштування розкладу

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23.*
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Schedule (Розклад) > Overview (Огляд).*
3. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть день.
4. За допомогою **кнопки зі стрілкою вправо** виберіть період.
5. Натисніть кнопку **OK**.
6. Розрахуйте необхідну кількість робочих годин. Див. *Розрахунок необхідної кількості робочих годин на сторінці 24.*
7. Введіть час за допомогою **кнопки із цифрами**. Виріб може косити газон протягом 1 або 2 періодів щодня.



8. Якщо газон не слід косити в певний день, зніміть прапорець із поля поруч із двома періодами часу.

4.2.3.2 Розрахунок необхідної кількості робочих годин

Якщо площа робочої зони менша за максимальну рекомендовану робочу площу для цього виробу,

розклад слід налаштувати таким чином, щоб звести до мінімуму зношення газону й виробу.

1. Визначте площу свого газону в м² (кв. футах).
2. Поділіть площу газону в м² (кв. футах) на приблизне значення продуктивності виробу. Див. таблицю нижче.
3. У результаті ви отримаєте кількість годин на день, упродовж яких виріб має скошувати газон. Кількість годин включає час скошування, пошуку й заряджання.

Продуктивність роботи виробу	Приблизна щоденна продуктивність роботи, м ² /год (кв. футів/год)
Automower® 420	92 (990)
Automower® 430X	133 (1430)
Automower® 440	167 (1800)
Automower® 450X	208 (2240)

Приклад: Площа газону становить 500 м² (5400 кв. футів), скошування виконує Automower® 420.

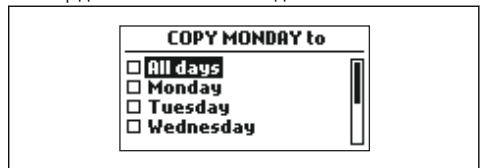
$500 \text{ м}^2 / 92 \approx 5.5 \text{ год.}$

$5400 \text{ кв. футів} / 990 \approx 5.5 \text{ год.}$

Днів на тиждень	Годин на день	Рекомендоване налаштування розкладу
7	5.5	07:00- 12:30 / 7:00 AM (опівночі) – 12:30 PM (опівдні)

4.2.3.3 Копіювання налаштування розкладу

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23.*
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Schedule (Розклад) > Overview (Огляд) > Copy (Копіювання).*
3. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** скопіюйте налаштування розкладу. Налаштування розкладу можна копіювати щоденно або на весь тиждень.



4.2.3.4 Скидання налаштування розкладу

Можна видалити всі налаштування розкладу й використовувати заводські налаштування.

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23.*

2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Schedule (Розклад) > Overview (Огляд) > Reset (Скинути)*.
 - a) За допомогою **кнопки зі стрілками** виберіть *Current day (Поточний день)*, щоб скинути налаштування до заводських лише на поточний день.
 - b) За допомогою **кнопки зі стрілками** виберіть *All week (Весь тиждень)*, щоб скинути всі налаштування розкладу до заводських.
3. Натисніть кнопку **OK**.

4.2.4 Висота скошування



4.2.4.1 Регулювання висоти скошування



УВАГА: Протягом перших тижнів після встановлення висоти скошування має бути встановлено на MAX, щоб уникнути uszkodження обмежувального контуру. Після цього можна поступово зменшувати висоту скошування щотижня, доки не буде досягнуто бажаного значення.

Висоту скошування можна змінювати в діапазоні від значення MIN (2 см (0.8 дюйма)) до MAX (6 см (2.4 дюйма)).

Налаштування висоти скошування

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** перейдіть до меню *Cutting height (Висота скошування) > Cutting height (Висота скошування)*.
3. За допомогою **кнопки зі стрілками** встановіть висоту скошування.
4. Натисніть кнопку **OK**.

4.2.4.2 TargetHeight

Використовуйте функцію TargetHeight для поступового зменшення висоти скошування від максимальної відмітки до заданого значення протягом 10 днів. Якщо в цей проміжок часу змінити висоту скошування вручну, функція TargetHeight вимкнеться.

Налаштування TargetHeight

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою кнопки зі стрілками й кнопки **OK** відкрийте меню *Cutting height (Висота скошування) > TargetHeight*.

3. Натисніть кнопку **OK**, щоб увімкнути або вимкнути функцію.
4. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

4.2.5 Рівень захисту



Для виробу передбачено три рівня безпеки.

Експлуатація	Низьк.	Середн.	Висок.
<i>Сигнал</i>			X
<i>PIN-код</i>		X	X
<i>Час до блокування</i>	X	X	X

- *Alarm* (Сигналізація) – сигналізація вмикається, якщо PIN-код не введено протягом 10 секунд після натиснення кнопки **STOP** (Зупинення). Сигналізація також вмикається в разі піднімання виробу. Сигналізація вимикається після введення PIN-коду.
- *PIN-code* (PIN-код) – щоб отримати доступ до меню виробу, необхідно ввести правильний PIN-код. Якщо PIN-код буде введено неправильно 5 разів, виріб буде заблоковано на деякий час. Після кожного введення невірного PIN-коду час блокування буде подовжуватися.
- *Time lock* (Час до блокування) – виріб блокується, якщо PIN-код не було введено протягом 30 днів. Введіть PIN-код, щоб отримати доступ до виробу.

4.2.5.1 Налаштування рівня безпеки

Виберіть один із трьох рівнів безпеки для свого виробу.

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Settings (Налаштування) > Security (Безпека) > Security level (Рівень безпеки)*.
3. Виберіть рівень безпеки за допомогою **кнопки зі стрілками** й натисніть кнопку **OK**.
4. Натисніть кнопку **OK**.

4.2.5.2 Створення нового сигналу контуру

Сигнал контуру вибирається довільно, щоб створити унікальну лінію зв'язку між виробом і зарядною станцією. В одиничних випадках може знадобитися створити новий сигнал, зокрема якщо дві близько розташовані одна до одної установки мають подібні сигнали.

1. Установіть виріб на зарядну станцію.

2. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
3. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Security (Безпека) > Advanced (Розширені) > New loop signal (Новий сигнал контуру)*.
4. Зачекайте підтвердження створення сигналу контуру. Цей процес зазвичай триває приблизно 10 секунд.

4.2.5.3 Змінення PIN-коду

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Settings (Налаштування) > Security (Безпека) > Advanced (Розширені) > Change PIN-code (Змінити PIN-код)*.
3. Введіть новий PIN-код.
4. Натисніть кнопку **ОК**.
5. Введіть новий PIN-код ще раз.
6. Натисніть кнопку **ОК**.
7. Запишіть новий PIN-код. Див. *Вступ на сторінці 6*.

4.2.5.4 Змінення тривалості сигналу

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Security (Безпека) > Advanced (Розширені) > Duration (Тривалість) > Duration of alarm (Тривалість сигналу)*.
3. Для вибору інтервалу часу від 1 до 20 хв скористайтеся **кнопками зі стрілками**.
4. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

4.2.5.5 Змінення тривалості часу до блокування

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Security (Безпека) > Advanced (Розширені) > Duration (Тривалість) > Duration of time lock (Тривалість часу до блокування)*.
3. Для вибору інтервалу часу від 1 до 90 днів скористайтеся **кнопками із цифрами**.
4. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

4.2.6 повідомлення;



У цьому меню можна знайти інформаційні повідомлення й дані про попередні несправності. Для деяких повідомлень наводяться поради щодо вирішення помилок. Див. *Усунення несправностей на сторінці 39*.

Якщо робота виробу якимось чином порушується, наприклад, він застряг чи розрядився акумулятор, інформація щодо помилки та її час зберігаються в повідомленні.

Якщо одне й те саме повідомлення повторюється декілька разів, це може означати, що необхідно внести зміни в схему встановлення або виріб. Див. *Установлення на сторінці 14*.

4.2.6.1 Зчитування повідомлень

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Messages (Повідомлення) > Fault messages (Повідомлення про помилки) і Messages (Повідомлення) > Info messages (Інформаційні повідомлення)*.
3. Прочитайте повідомлення й розділ *Пошук і усунення несправностей*, щоб отримати інформацію та рекомендації щодо виправлення помилок.

4.2.7 Weather timer



Weather timer автоматично регулює час різання відповідно до темпів зростання трави. Робота виробу обмежується виключно налаштуваннями розкладу.

Зверніть увагу: Під час використання функції *Weather timer* рекомендується ввести максимально доступну кількість робочого часу для *Weather timer*. Не обмежуйте розклад більше за необхідне.

Перший період роботи вдень задається параметрами розкладу. Виріб завжди виконує один цикл скошування, після чого функція *Weather timer* визначає, чи буде виріб працювати далі.

Зверніть увагу: *Weather timer* скидається, якщо виріб не працює більше 50 годин або якщо виконується *скидання всіх налаштувань користувача*. *Weather timer* не змінюється, якщо виконується *скидання налаштувань розкладу*.

4.2.7.1 Налаштування Weather timer

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Weather timer > Використовувати Weather timer*.
3. Натисніть кнопку **ОК** для вибору функції *Weather timer*.
4. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

4.2.7.2 Налаштування частоти Weather timer

Установіть частоту скошування трави виробом під час використання функції *Weather timer*. Є три рівні частоти: *низька*, *середня* й *висока*. Що вища частота, то чутливішим є виріб до швидкості зростання трави. Тобто, якщо трава зростає швидко, виріб працюватиме довше.

Зверніть увагу: Якщо під час використання функції *Weather timer* результати скошування не є оптимальними, налаштування розкладу слід скоригувати. Не обмежуйте розклад більше за необхідне. Також упевніться, що диск із лезами чистий, а леза перебувають у справному стані.

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Weather timer > Cutting time* (Час скошування).
3. За допомогою **кнопки зі стрілками** виберіть параметр частоти *Low (Низька)*, *Mid (Середня)* або *High (Висока)*.
4. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

4.2.8 Інсталяція



У меню *Installation* (Інсталяція) можна змінювати налаштування виробу для отримання найкращого результату скошування.

4.2.8.1 Площа обробки газону

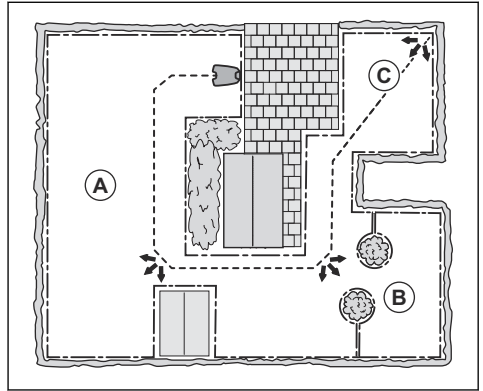
Якщо в робочій зоні є віддалені ділянки, з'єднані вузькими проходами, доцільно буде скористатися функцією *Lawn Coverage* (Площа обробки газону), яка дає змогу підтримувати газон у доброму стані в усіх частинах саду. Для використання функції необхідно прокласти напрямний дріт. Можна встановити максимум 5 віддалених ділянок.

Завдяки функції *Lawn Coverage* (Площа обробки газону) виріб спочатку рухається за дротом, а потім віддаляється від нього на певну відстань і починає косити газон.

Зона А, приблизно 50 %

Зона В, приблизно 30 %

Зона С, приблизно 20 %



GPS-навігація

Лише для моделі Automower® 430X/450X.

Функція GPS-навігації допомагає виробу вибрати оптимальний режим роботи. Використовуйте функцію *Lawn coverage* (Площа обробки газону) для введення налаштувань вручну.

Налаштування GPS-навігації

Вимкніть функцію GPS-навігації, щоб вручну налаштувати параметри меню *Lawn Coverage* (Площа обробки газону).

Зверніть увагу: Рекомендується використання GPS-навігації.

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Installation (Установлення) > Lawn coverage (Площа обробки газону)*.
3. Натисніть кнопку **ОК** для ввімкнення або вимкнення функції.
4. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

Налаштування функції Lawn Coverage (Площа обробки газону)

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Installation (Установлення) > Lawn Coverage (Площа обробки газону) > Area (Зона) 1-5*.
3. Для вибору зони натисніть **кнопку зі стрілкою**.
4. Натисніть кнопку **ОК**.
5. Виміряйте відстань від зарядної станції до точки початку зони. Виміряйте відстань за напрямним дротом. Див. *Вимірювання відстані від зарядної станції на сторінці 28*.

6. Для вибору відстані натискайте **кнопки із цифрами**.
7. Натисніть кнопку **OK**.
8. Для вибору відсоткового значення тривалості скошування виробом певної ділянки скористайтеся **кнопками із цифрами**. Відсоткове значення дорівнює площі по відношенню до всієї робочої зони.
 - a) Виміряйте площу.
 - b) Розділіть вимірювану площу на всю робочу зону.
 - c) Перетворіть результат на відсоткове значення.

Зверніть увагу: Сума зон 1-5 має становити 100 % або менше. Якщо сума менше 100 %, виріб іноді починає косити біля зарядної станції. Див. *Налаштування вихідного сектору на сторінці 30*.

9. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

Перевірка роботи функції Lawn Coverage (Площа обробки газону)

1. Установіть виріб на зарядну станцію.
2. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
3. За допомогою **кнопок зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Installation (Установлення) > Lawn Coverage (Площа обробки газону) > Area (Зона) 1-5 > More (Більше) > Test (Перевірка)*.
4. Натисніть кнопку **OK**.
5. Натисніть кнопку **START** (Запуск).
6. Закрийте кришку.
7. Переконайтеся, що виріб може знайти зону.

Вимірювання відстані від зарядної станції

1. Установіть виріб на зарядну станцію.
2. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
3. За допомогою **кнопок зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Installation (Установлення) > Lawn Coverage (Площа обробки газону) > Area (Зона) 1-5 > How far? (Як далеко?)*
4. За допомогою **кнопок із цифрами** встановіть дистанцію 500 м (500 ярдів).
5. Натисніть кнопку **OK**.
6. За допомогою **кнопок зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Settings (Налаштування) > Lawn Coverage (Площа обробки газону) > Area 1-5 (Зона) > More (Більше) > Test (Перевірка)*.
7. Натисніть кнопку **OK**.
8. Натисніть кнопку **STOP** (Зупинення), коли виріб перебуватиме на відстані, яку необхідно виміряти. Відстань відображається на дисплеї.

Вимкнення або ввімкнення функції Lawn Coverage (Площа обробки газону)

Вимкнення або ввімкнення функції *Lawn Coverage* (Площа обробки газону) для кожної зони.

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопок зі стрілками** та кнопки **OK** виберіть у меню *Installation (Установлення) > (Площа обробки газону) > Area (Зона) 1-5 > Disable (Вимкнути)*.
3. Натисніть кнопку **OK**.
4. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

Скидання налаштувань функції Lawn Coverage (Площа обробки газону)

Параметри функції *Lawn Coverage* (Площа обробки газону) можна скинути для кожної зони й скористатися заводськими налаштуваннями.

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопок зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Installation (Установлення) > Lawn Coverage (Площа обробки газону) > Area (Зона) 1-5 > More (Більше) > Reset (Скинути)*.
3. Натисніть кнопку **OK**.

4.2.8.2 Способи пошуку виробом зарядної станції

Виріб знаходить зарядну станцію трьома способами.

- Довільний: пристрій рухатиметься робочою зоною, доки не знайде сигнал зарядної станції.
- Напрямний дріт: пристрій рухатиметься робочою зоною, доки не знайде сигнал зарядної станції або напрямний дріт. Після виявлення напрямного дроту пристрій рухатиметься вздовж нього до зарядної станції.
- Граничний дріт: пристрій рухатиметься робочою зоною, доки не знайде сигнал зарядної станції, напрямний дріт або граничний дріт. Після виявлення граничного дроту пристрій рухатиметься вздовж нього до зарядної станції.

За заводськими налаштуваннями виріб використовує комбінацію трьох способів пошуку. Якщо акумулятор розряджений, пристрій почне шукати зарядну станцію довільним способом протягом 3 хвилин. Через 3 хвилини пристрій перейде в режим пошуку вздовж напрямного дроту. Через 11 хвилин пристрій перейде в режим пошуку за напрямним дротом.

Можна змінити параметри пошуку зарядної станції, щоб підлаштувати їх до робочої зони.

Налаштування способу пошуку зарядної станції виробом

Можна ввести вручну налаштування для способу пошуку напрямного або граничного дроту протягом 0–30 хв із моменту зниження рівня заряду акумулятора.

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Installation (Установлення) > To find the charging station (Пошук зарядної станції) > Overview of search methods (Огляд способів пошуку) > Guide (Напрямний)*.
3. Натискайте **кнопки зі стрілками**, щоб вибрати один із напрямних дротів.
4. Для налаштування часу натисніть **кнопки із цифрами**.
5. Натисніть кнопку **ОК**.
6. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).
7. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Installation (Установлення) > To find the charging station (Пошук зарядної станції) > Overview of search methods (Огляд способів пошуку) > Boundary wire (Граничний дріт)*.
8. Для налаштування часу натисніть **кнопки із цифрами**.
9. Натисніть кнопку **ОК**.
10. Натисніть кнопку запуску **START** (Запуск) і закрийте люк.

Перевірка напрямного дроту

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Installation (Установлення) > Find charging station (Знайти зарядну станцію) > Guide (Напрямний) > More (Більше) > Test guide (Тест напрямного дроту)*.
3. Розташуйте виріб на відстані 3 м / 9 футів від напрямного дроту (якщо дивитися на напрямний дріт).
4. Натисніть кнопку запуску **START** (Запуск) і закрийте люк.
5. Переконайтеся в тому, що виріб пересувається за напрямним дротом до зарядної станції.
6. Переконайтеся в тому, що виріб пристиковується до зарядної станції.
7. Якщо виріб не пристиковується до зарядної станції, змініть положення зарядної станції або напрямного дроту. Див. *Установлення зарядної станції на сторінці 19 та Установлення напрямного дроту на сторінці 20*.

Перевірка граничного дроту

1. Розташуйте виріб на відстані 3 м / 9 футів від граничного дроту (якщо дивитися на граничний дріт).
2. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
3. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Installation (Установлення) >*

Find charging station (Знайти зарядну станцію) > Overview of search methods (Огляд способів пошуку) > Boundary (Граничний дріт) > More (Більше) > Test right / Test left (Тест справа / Тест зліва).

4. Натисніть кнопку запуску **START** (Запуск) і закрийте люк.
5. Переконайтеся, що виріб пересувається за граничним дротом до зарядної станції.
6. Переконайтеся, що виріб пристиковується до зарядної станції.
7. Якщо виріб не пристиковується до зарядної станції, змініть положення зарядної станції або напрямного дроту. Див. *Установлення зарядної станції на сторінці 19 і Установлення напрямного дроту на сторінці 20*.

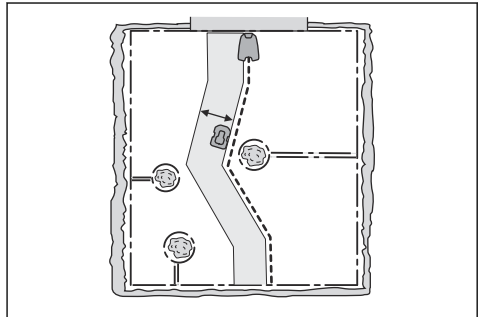
Змінення діапазону сигналу зарядної станції

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Installation (Установлення) > Find the charging station (Знайти зарядну станцію) > Overview of search methods (Огляд способів пошуку) > Charging station range (Діапазон сигналу зарядної станції)*.
3. Натисніть **кнопку зі стрілкою вліво** для вибору **MAX, MID, MIN** (МАКС., СЕРЕДН., МІН.).
4. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

Зверніть увагу: Зазвичай краще пересунути зарядну станцію, ніж зменшувати діапазон сигналу зарядної станції.

4.2.8.3 Ширина коридору

Коридор граничного дроту – це зона, що прилягає до граничного дроту, а коридор напрямного дроту – це зона, що прилягає до напрямного дроту. Виріб використовує коридори для пошуку зарядної станції. Під час руху виробу в напрямку зарядної станції він завжди рухається ліворуч від напрямного дроту.



Ширина коридору налаштовується автоматично. Якщо для нормальної роботи виробу ширину

коридору для його проходження необхідно відрегулювати вручну, її можна встановити в діапазоні 0-9. Якщо для ширини коридору напрямного дроту вибрано значення 0, виріб рухатиметься по напрямному дроту. Заводське налаштування: 6 для граничного дроту, і 9 – для напрямного.

Налаштування ширини коридору

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Installation (Установлення) > Advanced (Розширені) > Corridor width (Ширина коридору)*.
3. За допомогою **кнопки зі стрілками** виберіть коридор.
4. За допомогою **кнопки із цифрами** виберіть ширину коридору 0-9.

Зверніть увагу: Зробіть коридор якомога ширшим, щоб зменшити шанс залишити нескошені смуги на газоні.

4.2.8.4 Кут виходу

Якщо сума за розрахунками для функції *Lawn Coverage* (Площа обробки газону) менша за 100 %, виріб іноді починає косити біля зарядної станції. Виріб від'їжджає від зарядної станції з кутом виходу 90°–270°. Кути виходу можна налаштувати як 1–2 вихідні сектори.

Налаштування вихідного сектору

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Installation (Установлення) > Advanced (Розширені) > Exit angles (Кути виходу) > Sector 1 (Сектор 1)*.
3. Для налаштування значень кутів у градусах скористайтеся **кнопками із цифрами**.
4. Натисніть **кнопку зі стрілкою вниз**.
5. За допомогою **кнопки із цифрами** виберіть частоту використання виробом кожного сектору. Установіть відсоткове значення.
6. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

4.2.8.5 Відстань для розвороту

Відстань зворотного руху задає відстань, яку виріб проходить у зворотному напрямку до того, як починає підстригати газон.

Встановлення відстані зворотного руху

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Installation (Установлення)*

> Advanced (Розширені) > Reversing distance (Відстань зворотного руху).

3. За допомогою **кнопки із цифрами** установіть відстань.
4. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

4.2.8.6 Функція Drive Past Wire (Рух уздовж дроту)

Передня частина виробу завжди заїжджає за граничний дріт на визначену відстань. Потім виріб рухається назад та змінює напрямок. Заводське налаштування: 31 см (13 дюймів). Можна вибрати відстань 20-50 см (10-15 дюймів).

Зверніть увагу: Якщо змінити відстань для функції *Drive Past Wire* (Рух уздовж дроту), відстань зміниться вздовж граничного дроту в усіх частинах робочої зони.

Встановлення руху уздовж дроту

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Installation (Установлення) > Advanced (Розширені) > Drive Past Wire (Рух уздовж дроту)*.
3. За допомогою **кнопки із цифрами** установіть відстань.
4. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

4.2.9 Налаштування



У меню налаштувань можна змінити загальні налаштування виробу.

4.2.9.1 Profiles (Профілі)

Завдяки функції Profiles (Профілі) можна зберегти різні набори параметрів виробу. Цим можна скористатися, коли один виріб використовується для декількох робочих зон і зарядної станції. Параметри виробу та налаштування сполучення із зарядною станцією зберігаються в профілі і можуть бути легко використані повторно.

Збереження налаштувань у профіль

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Settings (Налаштування) > Profiles (Профілі) > Use profiles (Використати профілі) > Profile A, B, C (Профілі A, B, C)*.
3. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть і збережіть профіль.
4. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

Якщо налаштування було змінено, але не збережено, поруч з ім'ям профілю відображається символ *.

Змінення імені профілю

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Settings (Налаштування) > Profiles (Профілі) > Use profiles (Використати профілі) > Profile A, B, C (Профіль A, B, C) > Rename (Перейменувати)*.
3. Для вибору букв скористайтеся **кнопками зі стрілками** й кнопкою **OK**.
4. Натисніть кнопку **BACK** (Назад) для збереження нового імені профілю.

Використання профілю

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Settings (Налаштування) > Profiles (Профілі) > Use profiles (Використати профілі) > Profile A, B, C (Профіль A, B, C) > Select (Вибрати)*.
3. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

Підключення нової зарядної станції

1. Збережіть налаштування в профілі, який використовуватиметься з оригінальною зарядною станцією. Виконайте кроки 1–4 розділу *Збереження налаштувань у профіль на сторінці 30*.
2. Установіть виріб на нову зарядну станцію.
3. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Security (Безпека) > Advanced (Розширені) > New loop signal (Новий сигнал контуру)*.
4. Збережіть профіль для нової зарядної станції або виберіть профіль зі списку. Виконайте кроки 1–4 з розділу *Збереження налаштувань у профіль на сторінці 30*, або кроки 1–3 з розділу *Використання профілю на сторінці 31*.

4.2.9.2 Режим ECO

ECO mode (Режим ECO) вимикає сигнал обмежувального дроту, напрямного дроту й зарядної станції, коли виріб запаркований чи заряджається.

Зверніть увагу: Використовуйте *ECO mode* (Режим ECO), щоб заощадити електроенергію й уникнути перешкод для іншого обладнання, як-от індукційних петель чи гаражних дверей.

Зверніть увагу: Щоб уручну запустити виріб у робочій зоні, натисніть кнопку **STOP** (Зупинення), перш ніж прибирати виріб із зарядної станції. Якщо

цього не зробити, виріб не запуститься в робочій зоні.

Налаштування режиму ECO

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Settings (Налаштування) > ECO mode (Режим ECO)*.
3. Натисніть кнопку **OK** для вибору *ECO mode* (Режим ECO).
4. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

4.2.9.3 Скошування по спіралі

Виріб скошує траву по спіралі, якщо трава в зоні є довшою. Для режиму *Spiral cutting* (Скошування по спіралі) можна вибрати 5 рівнів:

- Низький-
- Низький
- Середній
- Високий
- Високий+

Рівнем вибирається чутливість виробу до змін у висоті трави.

Зверніть увагу: *Spiral cutting* (Скошування по спіралі) можна запустити лише в режимі основної зони. У разі скошування в режимі *Secondary area* (Додаткова зона) запуск режиму *Spiral cutting* (Скошування по спіралі) буде неможливий. Режим *Spiral Cutting* (Скошування по спіралі) не вмикається на схилах із нахилом більше 15 %.

Налаштування скошування по спіралі

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Settings (Налаштування) > Spiral Cutting (Скошування по спіралі) > Use Spiral Cutting (Увімкнути скошування по спіралі)*.
3. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

Налаштування рівня режиму Spiral Cutting (Скошування по спіралі)

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Settings (Налаштування) > Spiral Cutting (Скошування по спіралі) > Use Spiral Cutting (Увімкнути скошування по спіралі) > Intensity (Інтенсивність)*.
3. Натисніть **кнопку зі стрілкою вліво** для вибору рівня для режиму *Spiral Cutting* (Скошування по спіралі).

4. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

4.2.9.4 Контроль нахилу

Для запобігання зношенню газону біля граничного дроту на схилах виріб не рухається у зворотному напрямку під час роботи на схилах. Функцію *Slope control* (Контроль нахилу) увімкнено в заводських налаштуваннях.

Налаштування функції *Slope control* (Контроль нахилу)

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Settings (Налаштування) > Slope control (Контроль нахилу) > Use Slope control (Увімкнути контроль нахилу)*.
3. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

4.2.9.5 Загальна

У меню *General* (Загальне) можна змінити загальні налаштування виробу.

Налаштування часу й дати

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Settings (Налаштування) > General (Загальне) > Time & Date (Час і дата)*.
3. Для налаштування часу скористайтеся кнопками **із цифрами**, а потім натисніть кнопку **BACK** (Назад).
4. Для налаштування дати скористайтеся кнопками **із цифрами**, а потім натисніть кнопку **BACK** (Назад).
5. Для налаштування формату часу скористайтеся кнопками **зі стрілками**, а потім натисніть кнопку **BACK** (Назад).
6. За допомогою **кнопки зі стрілками** установіть формат дати й натисніть кнопку **BACK** (Назад).

Налаштування мови

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Settings (Налаштування) > General (Загальне) > Language (Мова)*.
3. За допомогою **кнопки зі стрілками** виберіть мову й натисніть кнопку **BACK** (Назад).

Вибір країни й часового поясу

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Settings (Налаштування) > General (Загальне) > Country & Timezone (Країна й часовий пояс)*.

3. За допомогою **кнопки зі стрілками** виберіть країну й натисніть кнопку **BACK** (Назад).

Налаштування формату одиниць вимірювання

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Settings (Налаштування) > General (Загальне) > Unit format (Формат одиниць вимірювання)*.
3. За допомогою **кнопки зі стрілками** виберіть формат одиниць вимірювання й натисніть кнопку **BACK** (Назад).

Скидання всіх налаштувань користувача

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Settings (Налаштування) > General (Загальне) > Reset all user settings (Скинути всі налаштування користувача)*.
3. Натисніть **кнопку зі стрілкою вправо** для вибору *Proceed with reset of all user settings? (Скинути всі налаштування користувача?)*
4. Натисніть кнопку **OK** для скидання всіх налаштувань користувача.

Зверніть увагу: *Налаштування рівня безпеки, PIN-коду, сигналу контуру, повідомлень, дати та часу, мови та країни не скидаються.*

Меню *About* (Відомості)

У меню *About* (Відомості) відображається інформація про виріб, наприклад серійний номер і версії вбудованого ПЗ.

4.2.10 Аксесуари



У цьому меню можна налаштувати параметри встановлених аксесуарів.

4.2.10.1 Інформація

За допомогою цього меню можна керувати аксесуарами, установленими на виріб. Щоб отримати докладнішу інформацію про доступні аксесуари, зверніться до місцевого представника Husqvarna.

4.2.10.2 Automower® Connect

Виріб може встановлювати з'єднання з мобільними пристроями з встановленою програмою Automower® Connect. Програма Automower® Connect має стільникове з'єднання з великим радіусом дії і з'єднання Bluetooth® з малим радіусом дії. Див. *Програма Automower® Connect на сторінці 23*.

Зверніть увагу: Поки мобільний пристрій підключений до мобільної мережі, а виріб увімкнений, програму Automower® Connect завжди підключено до вашого пристрою.

Зверніть увагу: У деяких країнах через особливості систем стільникового зв'язку Automower® Connect не підтримується. Послуги Automower® Connect надаються протягом усього терміну служби виробу за умови наявності в зоні експлуатації мережі 2G/3G/4G, доступ до якої забезпечує сторонній провайдер. У деяких країнах технологія Bluetooth® не доступна через юридичні обмеження.

Увімкнення функції GeoFence

GeoFence – це система захисту від крадіжок на основі GPS, яка створює віртуальну огорожу для виробу. Якщо виріб потрапить на інший бік GeoFence, ви отримаєте повідомлення.

1. Помістіть виріб у центр робочої зони.
2. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
3. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Accessories (Акcesуари) > Automower Connect > GeoFence > Activate GeoFence (Увімкнути GeoFence)*.
4. Натисніть кнопку **OK**.
5. Виберіть *Activate GeoFence (Активувати GeoFence)* і натисніть кнопку **OK**.

Налаштування нової центральної точки для функції GeoFence

1. Помістіть виріб у центр робочої зони.
2. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
3. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Accessories (Акcesуари) > Automower Connect > GeoFence > New center point (Нова центральна точка)*.
4. Натисніть кнопку **OK**.

Налаштування рівня чутливості GeoFence

Що вищий рівень чутливості GeoFence, то простіше спрацює сигналізація.

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Accessories (Акcesуари) > Automower Connect > GeoFence*.
3. За допомогою **кнопки зі стрілками** виберіть рівень чутливості GeoFence.
4. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

Використання функції SMS

Функція SMS надсилає вам SMS-повідомлення, коли виріб залишає зону дії GeoFence.

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
 2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Accessories (Акcesуари) > Automower Connect > Communication (Зв'язок) > Use SMS (Використовувати повідомлення SMS)*.
 3. Натисніть кнопку **OK**.
 4. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Accessories (Акcesуари) > Automower Connect > Communication (Зв'язок) > SMS phone numbers (Номери для SMS)*.
 5. Для введення номера телефону з кодом країни скористайтеся кнопками **із цифрами**. Наприклад, (+) 46 701 234 567.
 6. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).
-

Зверніть увагу: Максимальна кількість SMS від виробу на місяць обмежена 10 повідомленнями.

Мережа

Налаштування APN

Для виробу слід указати налаштування APN, щоб мати змогу використовувати й надсилати дані через мобільну мережу. Налаштування для Husqvarna SIM є стандартними.

4.2.10.3 Ультразвуковий датчик Automower® 450X

Функція *ультразвукового датчика* знижує швидкість виробу за наближення до перешкоди. Якщо функцію *ультразвукового датчика* вимкнено, виріб рухається повільніше.

Налаштування функції ультразвукового датчика

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** та кнопки **OK** виберіть у меню *Accessories (Акcesуари) > Ultrasonic (Ультразвуковий датчик) > Use (Використовувати)*.

4.2.10.4 Передні фари

Налаштування розкладу для передніх фар

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **OK** виберіть у меню *Accessories (Акcesуари) > Headlights (Фари) > Schedule (Розклад)*.
3. Виберіть *Always ON* (Завжди ввімк.), *Evening only* (Тільки ввечері) (19:00–00:00), *Evening & night* (Ввечері та вночі) (19:00–07:00) або *Always OFF* (Завжди вимк.).

Налаштування функції Flashes when fault (Блимання за несправності)

Якщо ввімкнено функцію *Flashes when fault* (Блимання за несправності), фари починають блимати, якщо виріб зупинився через несправність.

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Accessories (Акcesуари) > Headlights (Фари) > Flashes when fault (Блимання за несправності)*.
3. Натисніть кнопку **ОК** для ввімкнення функції *Flashes when fault* (Блимання за несправності).

4.2.10.5 Уникнення зіткнення з навісом Automower®

Зношення виробу й навісу Automower® зменшується, якщо ввімкнути функцію *Avoid collisions with tower* (Уникати зіткнень із навісом).

1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Accessories (Акcesуари) > Mower house (Стоянка косарки) > Avoid collisions with tower (Уникати зіткнень із навісом)*.

Зверніть увагу: Увімкнення функцію *Avoid collisions with tower* (Уникати зіткнення зі стоянкою косарки) може призвести до того, що трава навколо зарядної станції не скошуватиметься.

4.2.10.6 FlexiFence

Якщо встановити систему FlexiFence, необхідно ввімкнути в пристрої функцію FlexiFence.

Увімкнення функції FlexiFence

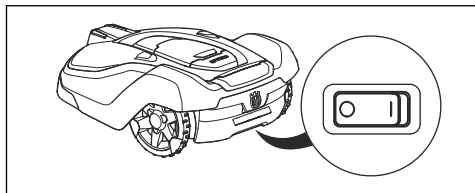
1. Виконайте кроки 1–3 розділу *Доступ до меню на дисплеї виробу на сторінці 23*.
2. За допомогою **кнопки зі стрілками** й кнопки **ОК** виберіть у меню *Settings (Налаштування) > Installation (Установлення) > FlexiFence*.
3. Натисніть кнопку **ОК**, щоб увімкнути функцію *FlexiFence*.
4. Натисніть кнопку **BACK** (Назад).

5 Експлуатація

5.1 Головний перемикач



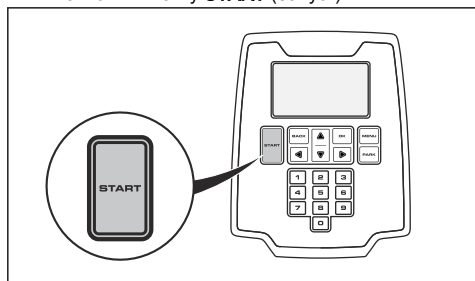
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед використанням виробу уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.



- Переведіть **головний перемикач** у положення *1*, щоб запустити виріб.
- Установіть **головний перемикач** у положення *0*, щоб вимкнути виріб.

5.2 Увімкнення виробу

1. Щоб відкрити люк, натисніть кнопку **STOP** (Зупинення) на виробі.
2. Установіть **головний перемикач** у положення *1*.
3. Введіть PIN-код.
4. Натисніть кнопку **START** (Запуск).



5. Виберіть робочий режим. Див. *Режими роботи – запуск на сторінці 35*.
6. Натисніть кнопку **OK**.
7. Закрийте люк на виробі.

Зверніть увагу: Якщо виріб припарковано на зарядній станції, він почне працювати за повністю зарядженого акумулятора, і якщо параметри *Schedule* (Розклад) налаштовано для роботи.

Зверніть увагу: У перші тижні після встановлення рівень шуму під час скошування трави може бути більшим за очікуваний. Через деякий час роботи виробу рівень шуму стане значно меншим.

5.3 Режими роботи – запуск

- *Основна зона*
- *Secondary area* (Додаткова зона)
- *Ігнор. розклад*
- *Окрема ділянка*

5.3.1 Основна зона

Для автоматичного скошування й заряджання виберіть для виробу режим роботи *Main area* (Основна зона).

5.3.2 Secondary area (Додаткова зона)

Для скошування на додаткових ділянках виберіть режим *Secondary area* (Додаткова зона). Оператор має переміщувати виріб між основною й додатковою зонами вручну. Виріб коситиме траву протягом вибраного періоду часу або до вичерпання заряду акумулятора.

Зверніть увагу: Якщо виріб знаходиться на додатковій ділянці, для заряджання його слід переміщати на зарядну станцію вручну. Коли акумулятор буде повністю заряджено, виріб залишить зарядну станцію й зупиниться. Для запуску виробу слід вибрати режим роботи.

Зверніть увагу: Якщо після заряджання акумулятора скошування здійснюватиметься в основній зоні, переведіть виріб у режим *Main area* (Основна зона), перш ніж установлювати його на зарядну станцію.

5.3.3 Ігнор. розклад

Виберіть робочий режим *Override schedule* (Ігнорувати розклад), щоб тимчасово ігнорувати налаштування *розкладу* протягом *24 годин* або *3 днів*.

Зверніть увагу: Тривалість скошування, що перевищує максимальний час косіння на добу, установити неможливо. Див. *Розрахунок необхідної кількості робочих годин на сторінці 24*.

5.3.4 Окрема ділянка

Щоб косарка скошувала траву у вибраній зоні по спіралі, виберіть робочий режим *Spot cutting* (Окрема ділянка). Перш ніж запустити виріб у режимі *Spot cutting* (Окрема ділянка), його слід уручну перемістити у вибрану зону.

Зверніть увагу: Після виконання роботи в режимі *Spot cutting* (Окрема ділянка) виріб автоматично почне косити в режимі *Main area* (Основна зона) або *Secondary area* (Додаткова зона).

5.4 Паркування виробу

1. Щоб відкрити люк, натисніть кнопку **STOP** (Зупинення).
2. Установіть **головний перемикач** у положення 0.
3. Введіть PIN-код.
4. Натисніть кнопку **PARK**.
5. Виберіть робочий режим. Див. *Режими роботи – паркування на сторінці 36*.
6. Натисніть кнопку **OK**.
7. Закрийте кришку.

5.4.1 Режими роботи – паркування

- *Паркування до подальшої команди.*
- *Start with schedule (Запуск за розкладом)*

5.4.1.1 Паркування до подальшої команди.

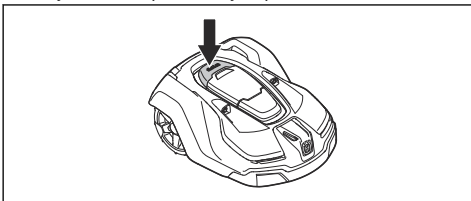
Виберіть робочий режим *Park until further notice* (Запаркувати до подальших указівок), щоб виріб повертався до зарядної станції. Виріб залишатиметься на зарядній станції до вибору нового режиму роботи.

5.4.1.2 Повторний запуск за наступним налаштуванням розкладу

Виберіть робочий режим *Start again with next schedule* (Повторний запуск за наступним налаштуванням розкладу), щоб виріб повертався до зарядної станції. Виріб залишатиметься на зарядній станції до наступного налаштування функції *Schedule* (Розклад).

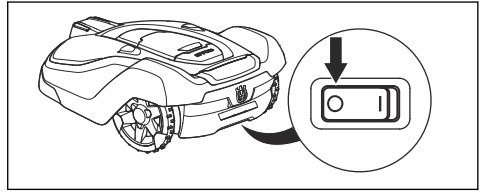
5.5 Вимкнення виробу

1. Натисніть кнопку **STOP** (Зупинення), щоб зупинити виріб і двигун привода ножів.



5.6 Вимкнення виробу

1. Натисніть кнопку зупинення **STOP** зверху виробу.
2. Установіть **головний перемикач** у положення 0.



5.7 Заряджання акумулятора



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заряджайте виріб лише на зарядній станції, що призначена для використання саме з ним. Неправильна експлуатація може призвести до ураження електричним струмом, перегріву або витoku корозійної рідини з акумулятора.

У випадку витoku електроліту змийте його водою, у випадку потраплення електроліту в очі зверніться до лікаря.

Якщо виріб новий або зберігався протягом тривалого періоду часу, його акумулятор буде розряджений і перед запуском потребуватиме заряджання. У режимі *Main area* (Основна зона) виріб автоматично перемикається між скошуванням і заряджанням.

1. Установіть **головний перемикач** у положення 1.
2. Установіть виріб на зарядну станцію. Вставте його якомога глибше, щоб забезпечити необхідний контакт між косаркою й зарядною станцією. Відомості про контактні й зарядні пластини див. у розділі *Огляд виробу на сторінці 7*
3. На дисплеї відображається повідомлення про те, що заряджання триває.

6 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

6.1 Вступ – технічне обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням робіт із технічного обслуговування виріб необхідно вимкнути.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Надягніть захисні рукавички.

Для вищої ефективності роботи й довшого терміну експлуатації слід регулярно чистити виріб і замінювати зношені деталі. Будь-яке технічне обслуговування й ремонт має виконуватися згідно з інструкціями компанії Husqvarna. Див. *Гарантія на сторінці 58*.

Якщо виріб використовується вперше, диск із лезами й самі леза необхідно перевіряти раз на тиждень. Якщо в цей час зношення буде мінімальним, інтервали перевірок можна збільшити.

Дуже важливо, щоб диск із лезами обертався вільно. Краї лез мають бути неушкодженими. Термін служби лез значно різниться й залежить, наприклад, від:

- тривалості роботи й площі робочої зони;
- типу трави й сезонного темпу росту;
- ґрунту, піску й використання добрив;
- наявності предметів на кшталт шишок, збитих вітром плодів, іграшок, інструментів, каміння, коріння тощо.

За використання в сприятливих умовах звичайний термін служби становить 3–6 тижнів. Порядок заміни лез див. у *Заміна лез на сторінці 38*.

Зверніть увагу: Використання затуплених лез призводить до поганого результату скошування. Зріз трави виходить неохайним, і використовується більше електроенергії, що призводить до того, що виріб не може обробляти таку велику площу.

6.2 Очищення виробу



УВАГА: Заборонено мити виріб за допомогою мийки високого тиску. Заборонено використовувати розчинники для миття виробу.

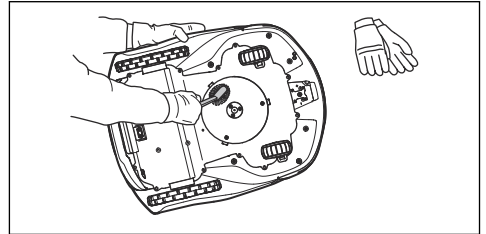
Виріб погано працює на схилах, якщо колеса засмічені травою. Для очищення виробу скористайтеся м'якою щіткою.

Husqvarna рекомендує використовувати спеціальний набір для чищення й технічного обслуговування, доступний як аксесуар. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до свого представника Husqvarna.

6.2.1 Рама й диск із лезами

Щотижня проводьте огляд диска з лезами й лез.

1. Натисніть кнопку **STOP**.
2. Установіть **головний перемикач** у положення *0*.
3. Покладіть виріб на бік.
4. Очистьте диск із лезами й шасі за допомогою, наприклад, щітки для миття посуду. У той же час переконайтеся, щоб диск із лезами вільно обертався й не торкався захисту ніг. Також переконайтеся, що леза неушкоджені й вільно обертаються.



6.2.2 Чищення коліс

Виріб погано працює на схилах, якщо колеса засмічені травою.

- Для очищення коліс скористайтеся м'якою щіткою.

6.2.3 Чищення корпусу виробу

- Для чищення корпусу виробу використовуйте вологу ганчірку зі слабким мильним розчином.

6.2.4 Чищення зарядної станції



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед обслуговуванням або чищенням зарядної станції чи блока живлення відключіть блок живлення від розетки.



УВАГА: Не мийте зарядну станцію за допомогою мийки високого тиску або під проточною водою.

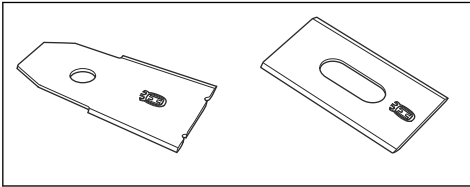
Зверніть увагу: Предмети в зарядній станції перешкоджають потраплянню виробу на цю зарядну станцію. Регулярно виконуйте чищення зарядної станції.

- Видаляйте траву, гілки й інші предмети із зарядної станції.

6.3 Заміна лез



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Husqvarna може гарантувати безпечність виробу лише за умови використання оригінальних лез Husqvarna із логотипом, на якому зображено літеру H із короною.

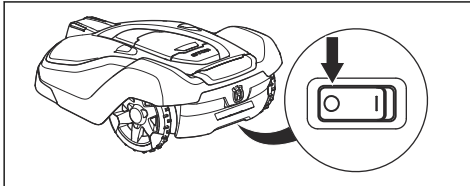


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі заміни лез треба також замінити гвинти. Уживані гвинти можуть швидко зноситися та спричинити від'єднання леза, що може призвести до тяжкої травми.

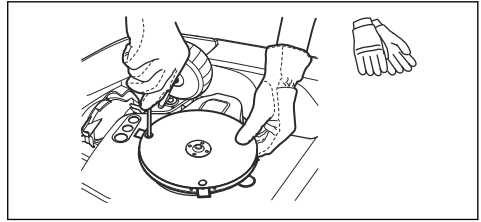
Замінійте зношені або пошкоджені леза для забезпечення експлуатування. Регулярно замінюйте леза для забезпечення задовільного результату скошування та низького рівня енергоспоживання. Усі три леза та їхні гвинти треба замінювати одночасно, щоб система скошування залишалася збалансованою.

6.3.1 Заміна лез

1. Натисніть кнопку **STOP** (Зупинення).
2. Переведіть **головний перемикач** у положення *0*.



3. Покладіть виріб диском із лезами догори на м'яку й чисту поверхню.
4. Поверніть захисну пластину так, щоб сумістити її отвори з гвинтами леза.
5. Відкрутіть 3 гвинти викруткою.



6. Зніміть 3 леза.
7. Установіть 3 нові леза та гвинти.
8. Переконайтеся, що леза обертаються вільно.

6.4 Акумулятор



УВАГА: Перш ніж помістити пристрій на зберігання, повністю зарядіть акумулятор. Якщо акумулятор заряджено не повністю, це може призвести до його пошкодження.

Якщо тривалість роботи пристрою між циклами заряджання коротша за норму, це свідчить про зношування акумулятора. Замініть акумулятор, щоб подовжити час роботи.

Зверніть увагу: Термін служби акумулятора залежить від тривалості сезону й кількості годин щоденного використання виробу. За тривалого сезону або тривало щоденного використання пристрою акумулятор доведеться замінювати частіше.

6.5 Зимове обслугов.

Перед зберіганням узимку необхідно відправити виріб до сервісного центру Husqvarna для обслуговування. Регулярне зимове обслуговування допоможе підтримувати виріб у належному стані й створить найкращі умови для нового сезону без збоїв у роботі.

Зазвичай обслуговування включає в себе наступне:

- ретельне очищення корпусу, рами, диска з лезами й усіх рухомих деталей;
- перевірка всіх функцій і компонентів виробу;
- перевірка й заміна в разі необхідності змінних деталей на кшталт лез і підшипників;
- перевірка ємності акумулятора й рекомендації щодо його заміни в разі необхідності;
- оновлення вбудованого ПЗ виробу за наявності нової версії.

7 Усунення несправностей

7.1 Вступ – пошук і усунення несправностей

У цьому розділі міститься інформація й рекомендації стосовно несправностей виробу та їх ознак. Додаткову інформацію й відповіді на поширені запитання можна знайти на веб-сайті www.husqvarna.com.

7.2 Повідомлення про помилки

У таблиці нижче наведено низку повідомлень про помилки, які можуть відобразитися в програмі. Якщо однакові повідомлення з'являються часто, зверніться до місцевого представника Husqvarna.

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Wheel motor blocked (Двигун коліс заблоковано)</i>	У приводне колесо потрапила трава або інші предмети.	Перевірте приводне колесо та приберіть траву або інший предмет.
<i>Cutting system blocked (Різальну систему заблоковано)</i>	На різальний диск потрапила трава або інші предмети.	Огляньте диск із лезами й видаліть траву або інший предмет.
	Різальний диск опинився у воді.	Пересуньте виріб і намагайтеся уникати накопичень води в робочій зоні.
<i>Cutting height blocked (Висоту різання заблоковано)</i>	Навколо регулятора висоти різання або між диском і рамою застрягла трава чи інші предмети.	Перевірте диск з ущільненням навколо регулятора висоти різання та приберіть траву чи інші предмети, що могли там застрягти.
<i>Trapped (Застрагання)</i>	Виріб заблоковано на невеликій ділянці між кількома перешкодами.	Перевірте наявність перешкод, які заважають виробу переміститися із цієї ділянки.

Повідомлення	Причина	Дія
<i>No loop signal (Сигналу контуру немає)</i>	Блок живлення або дріт низької напруги не під'єднано.	Перевірте світлодіодний індикатор зарядної станції. Якщо електроживлення до зарядної станції не подається, світлодіод не горить. Перевірте підключення до розетки. Також перевірте, чи не активовано пристрій захисного вимкнення. Упевніться, що дріт низької напруги під'єднано до зарядної станції.
	Блок живлення або дріт низької напруги пошкоджено.	Замініть блок живлення або кабель низької напруги.
	Обмежувальний дріт не під'єднано до зарядної станції.	Перевірте правильність монтажу клем обмежувального дроту на зарядній станції. Замініть роз'єми, якщо їх було пошкоджено. Див. <i>Установлення граничного дроту на сторінці 20.</i>
	Обмежувальний дріт обірваний.	Перевірте світлодіодний індикатор зарядної станції. Якщо світлодіодний індикатор вказує на розрив у обмежувальному дроті, знайдіть місце розриву. Замініть пошкоджену ділянку контуру новим обмежувальним дротом. Щоб з'єднати кінці контуру, скористайтеся оригінальним з'єднувачем. Див. <i>Пошук розривів у обмежувальному контурі на сторінці 50.</i>
	<i>ECO mode</i> (Режим ECO) активовано й виріб здійснив спробу запуску за межами зарядної станції.	Установіть виріб на зарядну станцію. Запустіть виріб. Див. <i>Увімкнення виробу на сторінці 35.</i>
	Обмежувальний дріт на шляху до й від «острова» перехрещений.	Переконайтеся, що обмежувальний дріт прокладено правильно. Див. <i>Створення «острова» на сторінці 17.</i>
	Виріб не знаходить сигнал контуру від зарядної станції.	Установіть виріб на зарядну станцію та згенеруйте новий сигнал контуру. Див. <i>Створення нового сигналу контуру на сторінці 25.</i>
	Перешкоди через металеві об'єкти (паркани, сталева арматура) або закопані поблизу дроти.	Спробуйте перемістити обмежувальний дріт і /або створити більше «островів» у робочій зоні для підвищення потужності сигналу.
Виріб перебуває занадто далеко від обмежувального дроту.	Скоригуйте прокладення обмежувального дроту так, щоб всі частини робочої зони перебували максимум за 35 м/ 115 футів від обмежувального дроту.	
<i>Wrong PIN code (Неправильний пін-код)</i>	Введено неправильний PIN-код. Дозволено здійснити п'ять спроб, після чого виріб буде заблоковано на певний період часу.	Введіть правильний пін-код. Якщо ви забули PIN-код, скористайтеся посиланням у програмі, щоб надіслати PIN-код на свою зареєстровану адресу електронної пошти. Якщо ви не зареєстрували адресу електронної пошти, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Outside work area (Поза робочою зоною)</i>	Обмежувальні дроти під'єднано до зарядної станції навхрест.	Упевніться, що обмежувальний дріт правильно під'єднано до зарядної станції. Див. <i>Установлення граничного дроту на сторінці 20.</i>
	Обмежувальний дріт розташований занадто близько до краю робочої зони.	Переконайтеся, що обмежувальний дріт прокладено правильно. Див. <i>Установлення граничного дроту на сторінці 20.</i>
	Завеликий нахил робочої зони біля контуру обмежувального дроту.	
	Обмежувальний дріт прокладено навколо «острова» в невірному напрямку.	
	Перешкоди через металеві об'єкти (паркани, сталеві арматура) або закопані поблизу дроти.	Спробуйте перемістити обмежувальний дріт і /або створити більше «островів» у робочій зоні для підвищення потужності сигналу.
	Виробу важко розрізнити сигнал від установки іншого виробу поблизу.	Установіть виріб на зарядну станцію та згенеруйте новий сигнал контуру. Див. <i>Створення нового сигналу контуру на сторінці 25.</i>
<i>Empty battery (Акумулятор розряджений)</i>	Виріб не може знайти зарядну станцію.	Змініть положення напрямного дроту. Див. <i>Установлення напрямного дроту на сторінці 20.</i>
		Перевірте параметри налаштувань пошуку заряджальної станції. Див. <i>Налаштування способу пошуку зарядної станції виробом на сторінці 28.</i>
	Термін служби акумулятора скінчився.	Замініть акумулятор. Див. <i>Акумулятор на сторінці 38.</i>
	Антенна зарядної станції пошкоджена.	Перевірте, чи блимає світловий індикатор на зарядній станції червоним світлом. Див. <i>Світловий індикатор зарядної станції на сторінці 48.</i> Ця проблема вимагає втручання фахівця авторизованого сервісного центру.
<i>Колеса ковзають / пробуксовують</i>	Виріб зіткнувся з перешкодою й зупинився, або колеса не можуть рухатися у вологій траві.	Звільніть виріб і усуньте причини його зупинення. Якщо причиною була волога трава, перед використанням виробу зачекайте, доки газон висохне.
	У робочій зоні є крутий схил.	Косарка може працювати з максимальним нахилом до %. Схили з більшим нахилом необхідно ізолювати. Див. <i>Установлення обмежувального дроту на схилі на сторінці 16.</i>
	Напрямний дріт не прокладено під кутом на схилі.	Якщо напрямний дріт прокладається на схилі, це необхідно робити під кутом. Див. <i>Створення додаткової зони на сторінці 18.</i>

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Wheel motor overloaded (Двигун коліс перенавантажено)</i>	У приводне колесо потрапила трава або інші предмети.	Перевірте приводне колесо та приберіть траву або інші предмети.
<i>Charging station blocked (Зарядну станцію заблоковано)</i>	Контакт між стрічками заряджання й контактними стрічками може бути слабким. Виріб здійснив кілька спроб заряджання.	Установіть виріб на станцію зарядки та перевірте надійність контакту між зарядними пластинами й контактними пластинами.
	На шляху виробу є перешкода.	Усуньте перешкоду.
	Зарядна станція перекинулася чи нахилилася.	Переконайтеся, що зарядну станцію встановлено на повністю пласкій і горизонтальній поверхні. Зарядна станція не повинна перебувати в перекинутому положенні чи під нахилом.
<i>Stuck in charging station (Застрягання на зарядній станції)</i>	Виріб ковзає по опорній плиті.	Очистьте опорну плиту.
	Перешкода на шляху виробу заважає йому покинути зарядну станцію.	Усуньте перешкоду.
<i>Upside down (Перекидання)</i>	Виріб сильно нахилився або перекинувся.	Переверніть виріб у робоче положення.
<i>Mower tilted (Нахил косарки)</i>	Виріб нахилений більше, ніж на максимальний кут.	Перемістіть виріб на пласку поверхню.
<i>Needs manual charging (Потрібне заряджання вручну)</i>	Виріб встановлено в режим роботи <i>Secondary area</i> (Додаткова зона).	Встановіть виріб на зарядну станцію. Це нормальне явище, нічого робити не треба.
<i>Next start hh:mm (Наступний запуск г:хх)</i>	Налаштування таймера блокує роботу виробу.	Змініть налаштування функції <i>Schedule</i> (Розклад). Див. <i>Розклад на сторінці 24</i> .
	Неправильно встановлено годинник виробу.	Здайте правильний час. Див. <i>Налаштування часу й дати на сторінці 32</i> .
<i>Lifted (Підняття)</i>	Датчик підйому активовано, оскільки виріб зіткнувся з предметом та/ або заблокований.	Вивільніть виріб. Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.
<i>Collision sensor problem, front/rear (Проблема датчика зіткнення, спереду / ззаду)</i>	Корпус виробу не може вільно рухатися відносно рами.	Видаліть бруд чи предмети, що опинилися між рамою та корпусом, щоб корпус міг вільно рухатися на рамі.
	Виріб застряг.	Вивільніть виріб та усуньте причину.
<i>Wheel motor blocked right/left (Двигун коліс заблоковано, правий / лівий)</i>	У приводне колесо потрапила трава або інший предмет.	Очистьте колеса й ділянки навколо них.

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Alarm! (Сигнал!) Mower switched off (Косарку вимкнено)</i>	Сигналізація спрацювала через те, що виріб було вимкнено.	Налаштуйте параметри безпеки в меню <i>Security</i> (Безпека). Див. <i>Рівень захисту на сторінці 25</i> .
<i>Alarm! (Сигнал!) Mower stopped (Косарка зупинилася)</i>	Сигналізація спрацювала через зупинення виробу.	
<i>Alarm! (Сигнал!) Mower lifted (Косарка піднята)</i>	Сигналізація спрацювала через підняття виробу.	
<i>Alarm! (Сигнал!) Mower tilted (Нахил косарки)</i>	Сигналізація спрацювала через нахилення виробу.	
<i>Alarm! (Сигнал!) За межами радіусу дії функції GeoFence</i>	Сигналізація спрацювала, бо косарка вийшла за межі радіусу дії функції GeoFence.	

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Electronic problem (Проблема електроніки)</i>	У виробі виникли тимчасові проблеми з електронікою чи вбудованим програмним забезпеченням.	Повторно запустіть виріб. Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.
<i>Loop sensor problem, front/rear (Помилка датчика контуру, спереду / ззаду)</i>		
<i>Tilt sensor problem (Проблема датчика нахилу)</i>		
<i>Temporary problem (Тимчасова проблема)</i>		
<i>Wheel drive problem, right/left (Проблема привода, праворуч/ліворуч)</i>		
<i>Invalid device combination (Неправильна комбінація пристроїв)</i>		
<i>Ultrasonic problem (Помилка ультразвукового датчика)</i>		
<i>GPS navigation problem (Помилка GPS-навігації)</i>		
<i>Temporary battery problem (Тимчасова проблема з акумулятором)</i>		
<i>Faulty mix of batteries (Неправильна комбінація акумуляторів)</i>		
<i>Battery problem (Проблема з акумулятором)</i>	У виробі виникли тимчасові проблеми з акумулятором чи вбудованим ПЗ.	Повторно запустіть виріб. Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.
	Неправильний тип акумулятора	
<i>Battery temperature outside limits (Перевищення температурних обмежень акумулятора)</i>	Виріб не працюватиме в разі завищеної або заниженої температури акумулятора.	Виріб запрацює знову, коли температура повернеться в межі прийнятної діапазону й за відповідних налаштувань таймера. Упевніться, що зарядну станцію встановлено в місці, захищеному від сонячного світла.

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Charging current too high (Заряджальний струм зави́сокий)</i>	Неправильний чи несправний блок живлення.	Повторно запустіть виріб. Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.
<i>Charging system problem (Проблема заряджальної системи)</i>	На зарядних і контактних пластинах присутня корозія або бруд.	Повторно запустіть виріб. Почистьте зарядні пластили на виробі й контактні пластини на зарядній станції.
	У виробі виникли тимчасові проблеми з електронікою чи вбудованим ПЗ.	Повторно запустіть виріб. Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.
<i>Connectivity problem (Проблема під'єднання)</i>	Потенційна проблема в електросхемі підключення виробу.	Повторно запустіть виріб. Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.
<i>Zone generator problem (Проблема з генератором зон)</i> <i>FlexiFence problem (Проблема з FlexiFence)</i>	Низький рівень заряду акумулятора пристрою FlexiFence. Коли акумулятор розряджений, пристрій FlexiFence не працює. Якщо не зарядити пристрій FlexiFence і запустити косарку, вона може заїхати в неробочу зону й почати косити.	Перш ніж запускати косарку, установіть її у відповідному місці й зарядіть пристрій FlexiFence.
	Температура всередині пристрою FlexiFence перевищує максимальну межу, і пристрій має бути вимкнено.	Помістіть пристрій у тінь. Перш ніж запустити пристрій FlexiFence, заждіть, доки він охолоне.
<i>Cutting system major imbalance (Великий дисбаланс системи скошування)</i>	Виявлено вібрації в диску з лезами виробу	Тривала робота може призвести до пошкодження різальної системи. Перевірте леза та гвинти на відсутність пошкоджень і слідів зношування. Перевірте, чи всі леза встановлені належним чином, і чи в кожному положенні на різальному диску є лише одне лезо.

7.3 Інформаційні повідомлення

У списку нижче наводяться декілька інформаційних повідомлень, які можна знайти в меню *Messages* (Повідомлення) програми Automower® Connect. Якщо такі повідомлення з'являтимуться часто, зв'яжіться з місцевим представником компанії Husqvarna.

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Low battery (Низький заряд акумулятора)</i>	Виріб не може знайти зарядну станцію.	Змініть положення напрямного дроту. Див. <i>Установлення граничного дроту на сторінці 20</i> . Переконайтеся, що параметри встановлення стосовно пошуку станції зарядки є правильними. Див. <i>Налаштування способу пошуку зарядної станції виробом на сторінці 28</i> .
	Термін служби акумулятора скінчився.	Замініть акумулятор. Див. <i>Акумулятор на сторінці 38</i> .
	Антенна зарядної станції пошкоджена.	Перевірте, чи блимає світловий індикатор на зарядній станції червоним світлом. Див. <i>Заміна лез на сторінці 38</i> . Ця проблема вимагає втручання фахівця авторизованого сервісного центру.
<i>Settings restored (Налаштування відновлено)</i>	Підтвердження виконання <i>Скидання всіх налаштувань користувача</i> .	Це нормально. Не потрібно виконувати жодних дій.
<i>Limited cutting height (Обмежена висота різання)</i>	Регулятор висоти різання не рухається.	Перевірте налаштування висоти різання та видаліть траву або інші предмети. Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до авторизованого дилера з обслуговування.
<i>Unexpected cutting height adj (Неочікувана зміна висоти різання)</i>		
<i>Limited cutting height range (Обмежений діапазон висоти різання)</i>		
<i>Cutting height problem (Проблема висоти скошування)</i>		
<i>Cutting height blocked (Висоту різання заблоковано)</i>		
<i>Cutting system imbalance (Дисбаланс різальної системи)</i>	Виявлено вібрації в диску з лезами виробу.	Упевніться, що леза й болти цілі та не зношені. Упевніться, що всі леза встановлені правильно. Переконайтеся, що в жодному з трьох положень не встановлені подвійні леза.
<i>Slope too steep (Надмірний нахил)</i>	Виріб зупинився, тому що нахил надто крутий.	Прокладіть обмежувальний дріт таким чином, щоб виключити з робочої зони ділянку з крутим нахилом. Див. <i>Установлення граничного дроту на сторінці 20</i> .

Повідомлення	Причина	Дія
<i>Guide 1 not found (Напрямний дріт 1 не знайдено)</i>	Напрямний дріт не під'єднано до зарядної станції.	Впевніться, що роз'єм напрямного дроту щільно під'єднаний до зарядної станції. Див. <i>Установлення напрямного дроту на сторінці 20.</i>
<i>Guide 2 not found (Напрямний дріт 2 не знайдено)</i>	Напрямний дріт пошкоджено.	Знайдіть місце обриву. Замініть пошкоджену частину напрямного дроту новим дротом за допомогою оригінального з'єднувача.
<i>Guide 3 not found (Напрямний дріт 3 не знайдено)</i>	Напрямний провід не під'єднано до контуру граничного проводу.	Впевніться, що напрямний провід правильно під'єднано до контуру граничного проводу. Див. <i>Установлення граничного дроту на сторінці 20.</i>
<i>Guide calibration failed (Помилка калібрування напрямного дроту)</i>	Виріб не виконав калібрування напрямного дроту.	Впевніться, що напрямні дроти встановлені згідно з інструкціями. Див. <i>Установлення граничного дроту на сторінці 20.</i> Наступного разу, коли виріб від'їде від зарядної станції, буде виконано калібрування напрямного дроту.
<i>Калібрування напрямного дроту виконано</i>	Виріб виконав калібрування напрямного дроту.	Не потрібно виконувати жодних дій.
<i>GPS navigation problem (Помилка GPS-навігації)</i>	Проблема з обладнанням для GPS-навігації.	Якщо це повідомлення з'являтиметься часто, зв'яжіться з місцевим представником компанії Husqvarna.
<i>Weak GPS signal (Слабкий сигнал GPS)</i>	На більшій частині робочої зони небо не є чистим.	Якщо можливо, приберіть предмети, які можуть блокувати сигнал GPS. Вимкніть функцію GPS-навігації та скористайтеся функцією охоплення газону. Див. <i>Площа обробки газону на сторінці 27.</i>
<i>Difficult finding home (Проблема пошуку заряджальної станції)</i>	Виріб зробив декілька кіл за граничним дротом, але не знайшов зарядну станцію.	Установлення було виконано неправильно. Див. <i>Установлення граничного дроту на сторінці 20.</i> Неправильне налаштування ширини коридору на обмежувальному дроті. Див. <i>Установлення граничного дроту на сторінці 20.</i> Виріб запущено в додатковій зоні з налаштуваннями для основної зони.
<i>Тимчасова проблема із сервером.</i>	Повторіть спробу.	Якщо це повідомлення з'являтиметься часто, зв'яжіться з місцевим представником компанії Husqvarna.
<i>Connection settings restored (Налаштування підключення відновлено)</i>	Налаштування бездротового підключення відновлено через помилку.	За необхідності перевірте й змініть їх.
<i>SIM card requires PIN (SIM-картка вимагає PIN)</i>	SIM-картку необхідно розблокувати.	Введіть правильний PIN-код до SIM-карти в меню косарки (Мережа > SIM-карта). Якщо це повідомлення з'являтиметься часто, зв'яжіться з місцевим представником компанії Husqvarna.

Повідомлення	Причина	Дія
<i>SIM card locked (SIM-картку заблоковано)</i>	SIM-картку необхідно замінити.	Зверніться до місцевого представника Husqvarna.
<i>SIM card not found (SIM-картки не знайдено)</i>	Для роботи Automower® Connect у косарку має бути вставлено SIM-карту.	Зверніться до місцевого представника Husqvarna.
<i>GeoFence problem (Проблема з GeoFence)</i>	GeoFence не працює через слабкий зв'язок із системою або відсутність зв'язку.	Зверніться до місцевого представника Husqvarna.

7.4 Світловий індикатор зарядної станції

Світловий індикатор на зарядній станції має безперервно горіти або блимати зеленим на підтвердження правильності монтажу. Якщо ні, виконайте інструкції в посібнику з усунення несправностей, що наведено нижче.

За детальнішою інформацією зверніться до центру обслуговування Husqvarna.

Світловий індикатор	Причина	Дія
Постійний зелений	Проблем не виявлено	Використання виробу у звичайному режимі.
Блимання зеленим	Проблем не виявлено, увімкнено <i>режим ECO</i> .	Використання виробу у звичайному режимі. Див. <i>Режим ECO на сторінці 31</i> .
Блимання синім	Граничний провід не під'єднано до зарядної станції.	Упевніться, що граничний дріт правильно під'єднано до зарядної станції. Див. <i>Установлення граничного дроту на сторінці 20</i> .
	Пошкодження граничного дроту.	Знайдіть місце пошкодження. Замініть пошкоджену ділянку новим граничним дротом.
Блимання червоним	Перешкоди для антени зарядної станції.	Зверніться до центру обслуговування Husqvarna.
Постійний червоний	Несправність монтажної плати або блока живлення зарядної станції. Для усунення несправності зверніться до спеціаліста авторизованого центру обслуговування.	Зверніться в центр обслуговування Husqvarna.

7.5 Ознаки

Якщо ваш виріб не працює належним чином, скористайтеся інструкціями з пошуку несправностей за ознаками.

На веб-сайті www.husqvarna.com є розділ запитань і відповідей, в якому надаються детальніші відповіді на низку стандартних запитань. Якщо ви все ще не можете знайти причину несправності, зверніться до центру обслуговування Husqvarna.

Ознаки	Причина	Дія
Виробу важко заїхати на зарядну станцію.	Напрямний дріт має бути прокладено прямим довгим контуром достатньо далеко від зарядної станції – цю умову порушено.	Упевніться, що зарядну станцію встановлено згідно з інструкціями в <i>Визначення місця встановлення обмежувального дроту на сторінці 15</i>
	Напрямний дріт не вставлено в роз'єм під зарядною станцією.	Упевніться, що напрямний дріт перебуває в правильному положенні під зарядною станцією. Див. <i>Установлення напрямного дроту на сторінці 20</i> .
	Зарядну станцію встановлено не на рівній поверхні.	Установіть зарядну станцію на абсолютно рівну поверхню. Див. <i>Визначення місця встановлення зарядної станції на сторінці 14</i> .
Виріб працює в невірний час	Неправильно встановлено годинник або дату у виробі.	Установіть годинник або дату. Див. <i>Налаштування часу й дати на сторінці 32</i> .
	Час початку й завершення скошування задано невірно.	Змініть налаштування функції <i>Schedule</i> (Розклад). Див. <i>Розклад на сторінці 24</i> .
Виріб вібриє.	Пошкоджені леза призводять до дисбалансу системи скошування.	Огляньте леза й гвинти та в разі необхідності замініть їх. Див. <i>Заміна лез на сторінці 38</i> .
	Завелика кількість лез на одному місці призводить до дисбалансу системи скошування.	Упевніться, що на одне місце встановлено лише одне лезо.
	Використовуються різні за товщиною леза.	Перевірте, чи відрізняються встановлені леза за товщиною.
Виріб рухається, але диск із лезами не обертається.	Виріб шукає зарядну станцію або рухається у зворотному напрямку від зарядної станції.	Не потрібно нічого робити. Диск із лезами не обертається, коли виріб шукає зарядну станцію.
Виріб почав працювати менше між циклами заряджання.	Трава чи інший сторонній предмет блокує диск із лезами.	Зніміть і прочистьте диск із лезами. Див. <i>Рама й диск із лезами на сторінці 37</i> .
	Термін служби акумулятора скінчився.	Замініть акумулятор. Див. <i>Акумулятор на сторінці 38</i> .
	Тупі леза. Більше енергії потрібно під час скошування трави.	Замініть леза. Див. <i>Заміна лез на сторінці 38</i> .
Як скошування, так і заряджання тривають менше, ніж зазвичай.	Термін служби акумулятора скінчився.	Замініть акумулятор. Див. <i>Акумулятор на сторінці 38</i> .

Ознаки	Причина	Дія
Виріб стоїть на зарядній станції протягом кількох годин.	Люк закритий, але кнопку START (Запуск) не натиснуто.	Щоб відкрити люк, натисніть кнопку STOP (Зупинення). Введіть PIN-код і підтвердіть кнопку OK . Натисніть кнопку запуску START (Запуск) і закрийте люк.
	Активовано режим паркування.	Змініть режим роботи. Див. <i>Режими роботи – паркування на сторінці 36</i> .
	Виріб не працюватиме в разі зависокої або занижкої температури акумулятора.	Упевніться, що зарядну станцію встановлено в місці, захищеному від сонця.
Нерівномірне скошування.	Виріб працює замало годин на день.	Збільште щоденний час роботи. Див. <i>Розклад на сторінці 24</i> .
	Форма робочої зони вимагає використання функції <i>Lawn coverage</i> (Площа обробки газону), щоб виріб міг знайти шлях до віддалених ділянок.	Направте виріб до віддаленої ділянки. Див. <i>Площа обробки газону на сторінці 27</i> .
	Параметр <i>How often?</i> (Як часто?) встановлено неправильно, якщо врахувати розміщення об'єктів у робочій зоні.	Упевніться, що було встановлено вірне значення параметра <i>How often?</i> (Як часто?).
	Робоча зона завелика.	Спробуйте зменшити робочу зону або збільшити час за розкладом. Див. <i>Розклад на сторінці 24</i> .
	Тупі леза.	Замініть усі леза. Див. <i>Заміна лез на сторінці 38</i> .
	Трава є зависокою для обраної висоти різання.	Збільште висоту різання й послідовно зменшуйте її.
	Накопичення трави на диску з лезами чи навколо вала двигуна.	Упевніться, що диск обертається вільно й легко. Якщо це не так, змініть диск і приберіть траву й інші сторонні предмети. Див. <i>Рама й диск із лезами на сторінці 37</i> .

7.6 Пошук розривів у обмежувальному контурі

Розриви обмежувального контуру зазвичай спричинені ненавмисним фізичним ушкодженням дроту, наприклад лопатою під час роботи в саду. У країнах, де бувають заморозки на ґрунті, дрід можуть пошкодити гострі камені, що зсуваються під впливом температур. Також дрід може розірватися, якщо надмірно натягнути його під час встановлення.

Якщо скошувати траву занадто низько одразу після встановлення, можна пошкодити ізоляцію дроту. Пошкодження ізоляції може спричинити перебої не одразу, а через декілька тижнів чи місяців. Щоб уникнути цього, протягом перших тижнів після встановлення обирайте максимальну висоту скошування, після чого зменшуйте її на один крок кожні два тижні, доки не досягнете бажаної висоти.

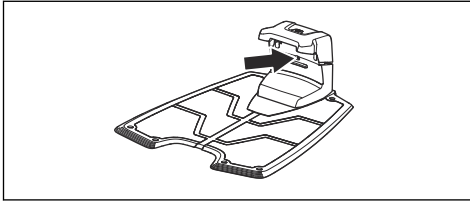
Неякісне зрощення дроту контуру через декілька тижнів також може призвести до порушення з'єднання. Причиною може бути, наприклад, недостатнє стиснення з'єднувача плоскогубцями або використання з'єднувача гіршої якості, ніж в

оригінального. Перш ніж продовжувати усунення несправностей, перевірте всі місця з'єднання.

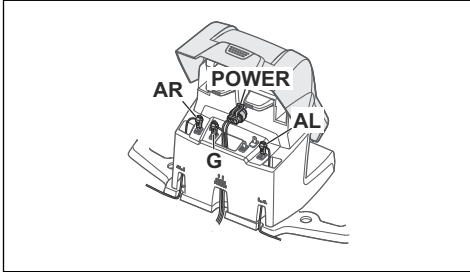
Щоб знайти місце розриву дроту, поступово обстежуйте контур: поділіть його навпіл, визначте половину з пошкодженням і продовжуйте ділити її на менші відрізки, доки область пошуку не скоротиться до мінімуму.

Наступний спосіб не працює, якщо ввімкнено *Режим ECO*. Спочатку переконайтеся, що *Режим ECO* вимкнено. Див. *Режим ECO на сторінці 31*.

1. Переконайтеся, що світловий індикатор на зарядній станції блимає синім, тобто що в контурі обмежувального дроту є розрив. Див. *Світловий індикатор зарядної станції на сторінці 48*.



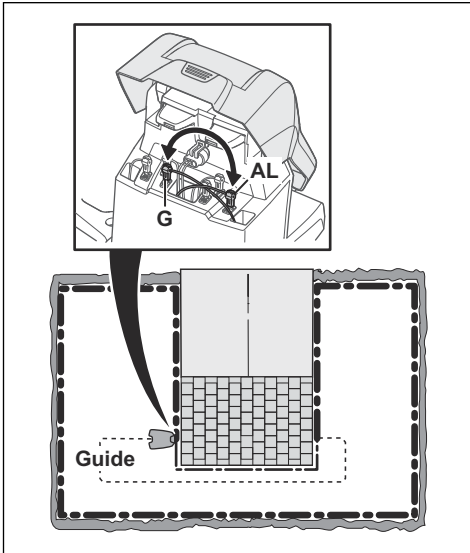
2. Упевніться, що обмежувальний дріт правильно під'єднано до зарядної станції та з'єднання не пошкоджене. Перевірте, чи блимає досі синім світловий індикатор на зарядній станції.



3. Поміняйте місцями з'єднання між напрямним і обмежувальним дротами в зарядній станції.

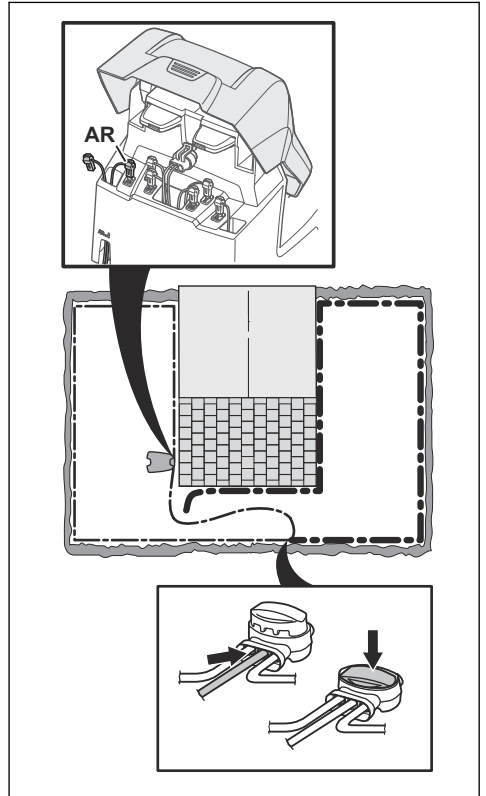
Спочатку поміняйте місцями та .

Якщо світловий індикатор горить зеленим світлом, розрив відбувся десь на граничному дроті між і точкою, де напрямний дріт під'єднано до граничного (товста чорна лінія на рисунку).



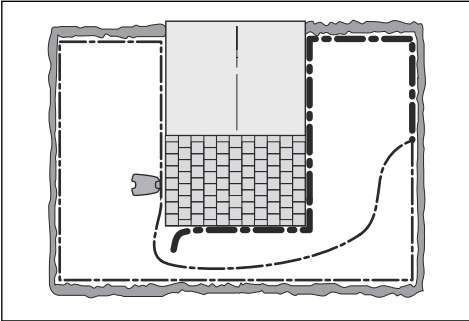
Щоб усунути несправність, вам знадобляться обмежувальний дріт, роз'єми та з'єднувачі:

- а) якщо граничний дріт, в якому підозрюється розрив, короткий, найпростішим способом буде замінити весь обмежувальний дріт між та точкою, де напрямний дріт під'єднаний до обмежувального (товста чорна лінія на рисунку);
- б) якщо обмежувальний дріт, в якому підозрюється розрив, довгий (товста чорна лінія), виконайте зазначені нижче дії. Встановіть та в їхні початкові положення. Після цього від'єднайте . Під'єднайте новий дріт до . Під'єднайте інший кінець цього нового дроту до середини тієї частини дроту, де підозрюється розрив.



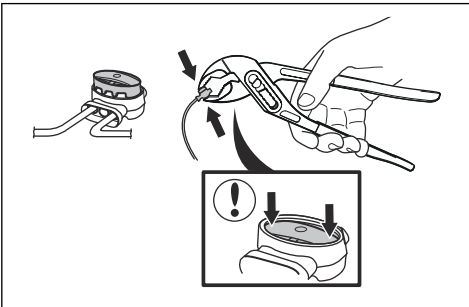
Якщо тепер світловий індикатор починає горіти зеленим, розрив розташований десь між від'єднаним кінцем і точкою під'єднання нового дроту (товста чорна лінія). У такому разі пересуньте з'єднання нового дроту ближче до від'єданого кінця (приблизно посередині

тієї частини дроту, де підозрюється розрив) і перевірте, чи засвітиться індикатор зеленим.



Продовжуйте, доки проміжок дроту між точками із постійним зеленим і блимаючим синім індикаторами не скоротиться до мінімуму. Після цього виконуйте інструкції, наведені в кроці 5 нижче.

4. Якщо під час кроку 3 світловий індикатор досі блимає синім: Встановіть та в їхні початкові положення. Після цього поміняйте місцями та . Якщо світловий індикатор горить зеленим, від'єднайте і під'єднайте новий обмежувальний дріт до . Під'єднайте інший кінець цього нового дроту до середини тієї частини дроту, де підозрюється розрив. Використовуйте підхід, описаний в п. 3a) та 3b) вище.
5. Коли знайдете розрив, замініть пошкоджену частину новим дротом. Використовуйте лише оригінальні з'єднувачі.



8 Транспортування, зберігання й утилізація

8.1 Транспортування

На літій-іонні акумулятори поширюються правила щодо небезпечного вантажу.

- Дотримуйтеся всіх застосованих національних норм і правил.
- У разі перевезення пасажирським і вантажним транспортом дотримуйтеся спеціальних вимог щодо упаковки й маркування (це правило також стосується третіх осіб й експедиторів).

8.2 Зберігання

- Повністю зарядіть виріб. Див. *Зарядження акумулятора на сторінці 36*.
- Вимкніть виріб. Див. *Вимкнення виробу на сторінці 36*.
- Очищення виробу Див. *Очищення виробу на сторінці 37*.
- Зберігайте виріб у сухому місці, захищеному від низьких температур.
- Під час зберігання ставте виріб на рівну поверхню всіма колесами або використовуйте настінний кронштейн.
- Якщо будете зберігати зарядну станцію в приміщенні, від'єднайте й приберіть від неї блок живлення та всі з'єднувачі. Вставте кінець кожного дроту з'єднувача в захисний контейнер для з'єднувачів.

Зверніть увагу: У разі зберігання зарядної станції надворі не від'єднуйте від неї блок живлення та з'єднувачі.

- Зверніться до представника Husqvarna з продажів по інформацію про те, які аксесуари доступні для вашого виробу.

8.3 Утилізація

- Виконуйте місцеві вимоги та відповідні норми і правила щодо утилізації.
- У разі виникнення питань щодо виймання акумулятора див. *Виймання акумулятора на сторінці 53*.

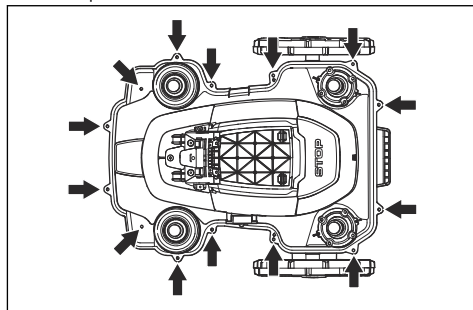
8.3.1 Виймання акумулятора



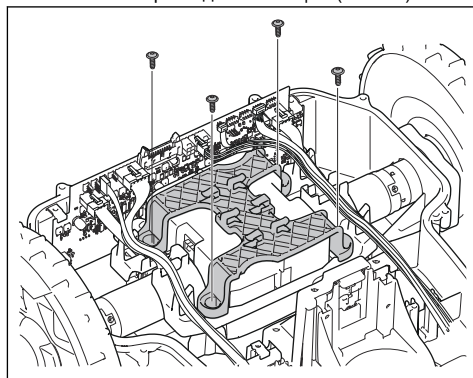
УВАГА: Виймайте акумулятор тільки тоді, коли будете утилізувати виріб. У разі порушення гарантійної пломби гарантія компанії Husqvarna не діятиме.

1. Вимкніть виріб. Див. *Вимкнення виробу на сторінці 36*.

2. Витягніть розташований спереду ущільнювач зарядного кабелю й обережно вийміть з'єднувач.
3. Зніміть кришку – піднімайте її за кожний кут окремо.
4. Відкрутіть 14 гвинтів ключем із зіркоподібним шліцом Torx 20.



5. Підніміть задній край верхньої частини рами.
6. Від'єднайте кабель від основної монтажної плати.
7. Від'єднайте верхню частину рами.
8. Відкрутіть 4 гвинти, які утримують акумулятор, ключем із зіркоподібним шліцом (Torx 20).



9. Від'єднайте з'єднання акумулятора від основної монтажної плати.
10. Відкрийте кришку акумуляторного відсіку й зніміть акумулятор.

9 Технічні характеристики

9.1 Технічні характеристики

Габарити	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Довжина, см / дюйми	72 / 28,3	72 / 28,3	72 / 28,3	72 / 28,3
Ширина, см / дюйми	56 / 22,0	56 / 22,0	56 / 22,0	56 / 22,0
Висота, см / дюйми	31 / 12,2	31 / 12,2	31 / 12,2	31 / 12,2
Маса, кг / фунти	11,5 / 25	13,2 / 29	12 / 27	13,9 / 31

Електрична система	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Акумулятор, літій-іонний, 18,5 В / 3,0 А·год, арт. №	580 68 33-01			
Акумулятор, літій-іонний, 18,5 В / 4,0 А·год, арт. №	580 68 33-02, 593 11 41-06			
Акумулятор, літій-іонний, 18 В / 4,0 А·год, арт. №	580 68 33-03, 593 11 41-02, 593 11 42-01, 593 11 41-04, 593 11 41-05, 593 11 41-08			
Акумулятор, літій-іонний, 18,25 В / 4,0 А·год, арт. №	580 68 33-04, 593 11 41-03, 593 11 42-02			
Акумулятор, літій-іонний, 18 В / 5,2 А·год, арт. №		588 14 64-01	588 14 64-01 (2 шт.) 5,2 А·год / аку- мулятор	588 14 64-01 (2 шт.) 5,2 А·год / аку- мулятор
Акумулятор, літій-іонний, 18 В / 5,0 А·год, арт. №		593 11 84-01, 593 11 85-01, 593 11 84-03, 588 14 64-02, 593 11 84-04, 596 11 84-05, 593 11 84-06	588 14 64-02, 593 11 84-01, 593 11 84-03, 593 11 85-01, 593 11 84-04, 593 11 84-05, 593 11 84-06 (2 шт.) 5,0 А·год / аку- мулятор	593 11 84-01, 588 14 64-02, 593 11 84-03, 593 11 85-01, 593 11 84-04, 593 11 84-05, 593 11 84-06 (2 шт.) 5,0 А·год / аку- мулятор
Акумулятор, літій-іонний, 18 В / 4,9 А·год, арт. №		593 11 84-02, 593 11 85-02, 588 14 64-03	588 14 64-03, 593 11 84-02, 593 11 85-02, (2 шт.) 4,9 А·год / аку- мулятор	593 11 84-02, 588 14 64-03, 593 11 85-02 (2 шт.) 4,9 А·год / аку- мулятор
Джерело живлення (28 В DC), В AC	100-240	100-240	100-240	100-240

Електрична система	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Довжина кабелю низької напруги, м / фт	10 / 33	10 / 33	10 / 33	10 / 33
Середнє енергоспоживання за умов максимально активного використання	17 кВт-год/місяць для робочої зони площею 2200 м ² / 0,55 акр	18 кВт-год/місяць для робочої зони площею 3200 м ² / 0,8 акр	20 кВт-год/місяць для робочої зони площею 4000 м ² / 1 акр	23 кВт-год/місяць для робочої зони площею 5000 м ² / 1,25 акра
Струм заряджання, А DC	2,2	4,2	7	7
Тип блока живлення ⁵	ADP-60PR XX, FW7438/28/D/X X/Y	ADP-120FRXX, FW7448/28/D/X X/Y	ADP-200MR XX, FW7458/28/D/X X/Y	ADP-200MR XX, FW7458/28/D/X X/Y
Середня тривалість скошування, хв.	75	145	290	270
Середня тривалість заряджання, хв.	50	50	60	60

Антенна обмежувального дроту	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Діапазон робочих частот, Гц	100-80000	100-80000	100-80000	100-80000
Максимальне магнітне поле, ⁶ дБмкА/м	82	82	82	82
Максимальна потужність радіочастотного сигналу, мВт на відстані 60 м ⁷	<25	<25	<25	<25

Відомості про звук ⁸	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Рівень сприйманого звуку, дБ (A)	58	58	60	59
Рівень звукової потужності шуму згідно з вимірюваннями, дБ (A)	57	57	56	58
Похибка вимірювань шумовиділення, K _{WA} дБ (A)	1	1	1	1
Гарантований рівень звукової потужності шуму	58	58	56	59
Рівень звукового тиску у вусі оператора, дБ (A) ⁹	46	46	45	47

⁵ XX, YY можуть бути будь-якими літерами чи цифрами або ж можуть бути залишені порожніми виключно для маркетингових цілей, без формальних відмінностей.

⁶ Виміряно згідно з EN 303 447.

⁷ Максимальна активна вихідна потужність, що подається на антени в діапазоні частот, у якому працює радіообладнання.

⁸ Визначено згідно з директивою 2006/42/EC та стандартом EN 50636-2-107. Крім рівня сприйманого звуку, що вимірюється за стандартом ISO 11094:1991.

⁹ Похибка вимірювань рівня звукового тиску K_{PA}, 2–4 дБ (A)

Скошування	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Система скошування	3 леза, що обертаються			
Частота обертання двигуна привода ножів, об./хв	2300	2300	2300	2300
Енергоспоживання під час скошування, Вт +/- 20 %	30	30	30	35
Висота скошування, см / дюйми	2–6 / 0,8–2,4	2–6 / 0,8–2,4	2–6 / 0,8–2,4	2–6 / 0,8–2,4
Ширина скошування, см / дюйми	24 / 9,4	24 / 9,4	24 / 9,4	24 / 9,4
Мінімальна ширина проходу, см / дюйми	60 / 24	60 / 24	60 / 24	60 / 24
Максимальний нахил робочої зони, %	45	45	45	45
Максимальний нахил обмежувального дроту, %	15	15	15	15
Максимальна довжина обмежувального дроту, м / фт	800 / 2600	800 / 2600	800 / 2600	800 / 2600
Максимальна довжина напрямної петлі ¹⁰ , м / фт.	400 / 1300	400 / 1300	400 / 1300	400 / 1300
Максимальна відстань до обмежувального дроту, м / фт.	35/ 115	35/ 115	35/ 115	35/ 115
Продуктивність, м ² / акри, +/- 20 %	2200 / 0,55	3200 / 0,8	4000 / 1	5000 / 1.25

IP-код	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Роботизована газонокосарка	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Зарядна станція	IPX1	IPX1	IPX1	IPX1
Блок живлення	IP44	IP44	IP44	IP44

Діапазон робочих частот	
Automower® Connect 2G	GSM 850 МГц, E-GSM 900 МГц, DCS 1800 МГц, PCS 1900 МГц
Automower® Connect 3G	Смура 19 (800 МГц), смуга 5 (850 МГц), смуга 8 (900 МГц), смуга 2 (1900 МГц), смуга 1 (2100 МГц)
Automower® Connect 4G	Смура 12 (700 МГц), смуга 17 (700 МГц), смуга 28 (700 МГц), смуга 13 (700 МГц), смуга 20 (800 МГц), смуга 26 (850 МГц), смуга 5 (850 МГц), смуга 19 (850 МГц), смуга 8 (900 МГц), смуга 4 (1700 МГц), смуга 3 (1800 МГц), смуга 2 (1900 МГц), смуга 25 (1900 МГц), смуга 1 (2100 МГц), смуга 39 (1900 МГц)

¹⁰ Напрямний контур – це контур, утворений напрямним дротом і частиною обмежувального дроту від з'єднання з напрямним дротом до правого під'єднання в зарядній станції.

Клас потужності		
Вихідна потужність Bluetooth®	8 дБм	
Automower® Connect 2G	Клас потужності 4 (для GSM/E-GSM)	33 дБм
	Клас потужності 1 (для DCS/PCS)	30 дБм
	Клас потужності E2 (для GSM/E-GSM)	27 дБм
	Клас потужності E2 (для DCS/PCS)	26 дБм
Automower® Connect 3G	Клас потужності 3	
Automower® Connect 4G	Клас потужності 3	

Husqvarna AB не гарантує цілковитої сумісності виробу з іншими бездротовими системами та пристроями, як-от пульти дистанційного керування, радіопередавачі, індукційні петлі, підземна електрична огорожа для тварин тощо.

Продукція виробляється в Англії або Чеській Республіці. Див. інформацію на таблиці з паспортними даними. Див. *Огляд виробу на сторінці 7*

9.2 Зареєстровані товарні знаки

Слово й логотипи *Bluetooth®* є зареєстрованими товарними знаками, що належать компанії *Bluetooth SIG, inc.* і використовуються компанією Husqvarna виключно за ліцензією.

10 Гарантія

10.1 Гарантійні умови

Husqvarna® гарантує безвідмовну роботу цього виробу протягом 2 років (з дня придбання). Гарантія поширюється на значні несправності, пов'язані з дефектами матеріалу чи виробництва. Протягом гарантійного терміну ми безкоштовно замінимо або відремонтуємо виріб за таких умов:

- Виріб і зарядна станція використовувалися відповідно до інструкцій, наведених у посібнику користувача. Ця гарантія виробника не впливає на право на гарантії від дилера / продавця.
- Кінцеві користувачі або інші неповноважені особи не намагалися відремонтувати пристрій.

Приклади несправностей, на які не поширюється гарантія:

- Ушкодження внаслідок заливки через використання мийного пристрою високого тиску чи занурення під воду, наприклад у разі утворення калюж під час дощу.
- Ушкодження від блискавки.
- Ушкодження, спричинені неправильним зберіганням або використанням акумулятора.
- Ушкодження, спричинені використанням акумуляторів, відмінних від оригінальних рекомендованих компанією Husqvarna.
- Ушкодження, спричинені використанням запасних частин й аксесуарів, відмінних від оригінальних рекомендованих компанією Husqvarna, наприклад лез і матеріалів для монтажу.
- Ушкодження граничної петлі.
- Ушкодження, які стали наслідком несанкціонованих модифікацій конструкції виробу або його блока живлення.

Леза й колеса вважаються витратними матеріалами, на них гарантія не поширюється.

У разі виникнення помилки в роботі виробу Husqvarna зверніться до служби обслуговування клієнтів Husqvarna щодо подальших дій. Звертаючись до служби обслуговування клієнтів Husqvarna, приготуйте квитанцію про оплату й серійний номер вашого виробу.



Husqvarna[®]

AUTOMOWER[®] є торговою маркою компанії Husqvarna AB.
Авторське право © 2023 HUSQVARNA. Усі права захищено.

www.husqvarna.com

Оригінальні інструкції



1142746-53



2023-03-14